

HEBDO RÉGIONAL

BEAUCE-NORD · BEAUCE-SUD · ETCHEMINS

LE SAMEDI 5 FÉVRIER 2000 - VOL. 12, No 13 - 28 pages - 45628 copies

À partir de
239\$
par mois
0\$ comptant

ELANTRA
2000

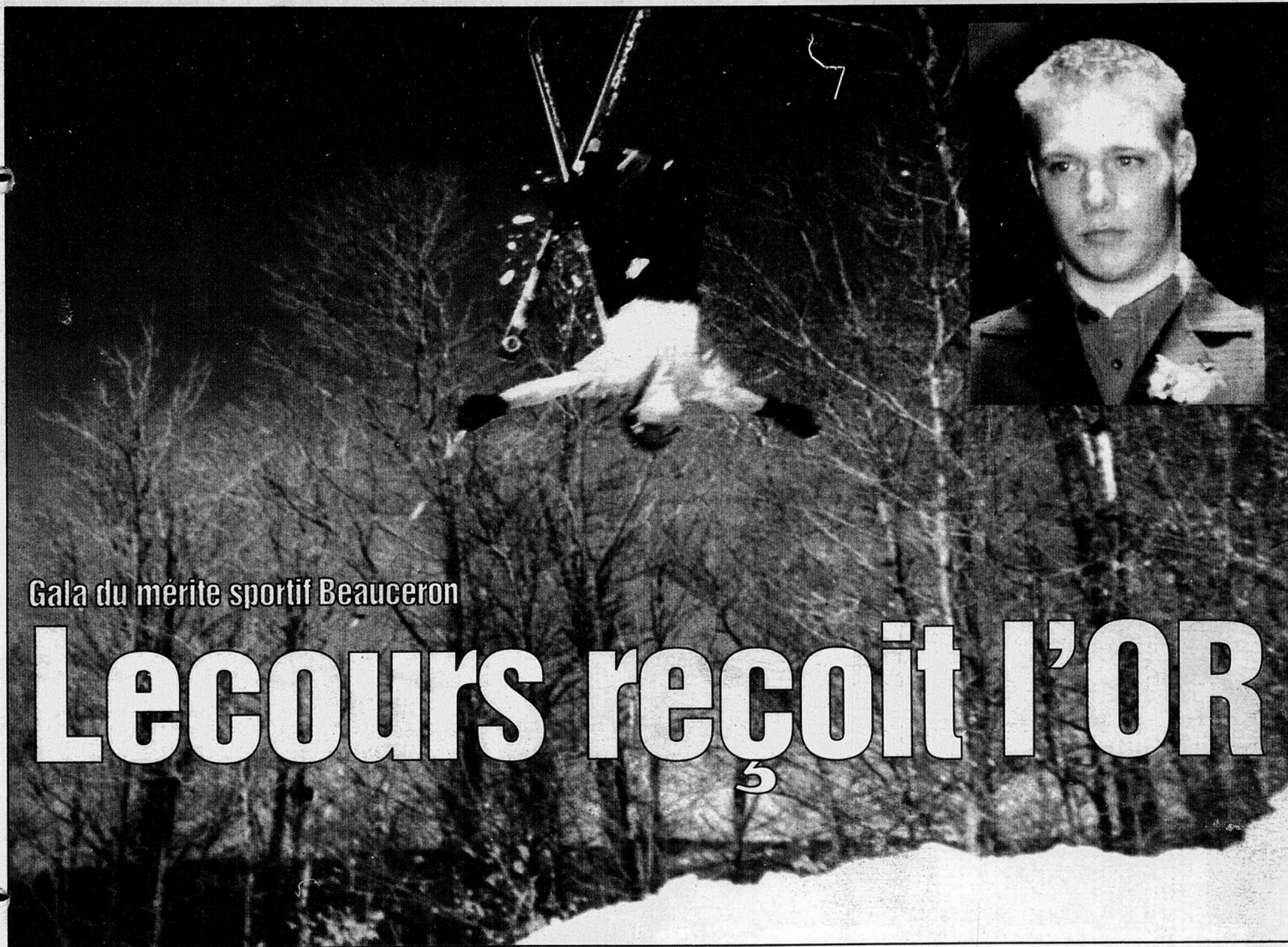


HYUNDAI
UNE FRE NOUVELLE

HYUNDAI SAINT-GEORGES
10555, 1^{re} Avenue, Ville Saint-Georges • 228-8814

PRIX
CARGUIDE
du
MEILLEUR
ACHAT

COUPON PRIX LAURE
2000
HYUNDAI
ELANTRA



Gala du mérite sportif Beauceron

Lecours recoit l'OR

UN TÉLÉAVERTISSEUR GRATUIT

12.95\$
par mois

Incluant un appareil LS-350 GRATUIT,
le service illimité, une carte LaPuce
d'une valeur de 10 \$ et les frais de
mise en service d'une valeur de 20 \$.
(Réseau contact, 15,95 \$ par mois)



NORMAND NADEAU COMMUNICATION

CARREFOUR ST-GEORGES
8585, BOUL. LACROIX
ST-GEORGES 227-3242

500, BOUL. VACHON NORD
STE-MARIE
387-3242

GALERIES DE LA CHAUDIÈRE
1116, BOUL. VACHON NORD,
STE-MARIE 386-3333

VOTRE AGENT
AUTORISÉ DE:

QuébecTel
Mobilité

Nouvelle activation seulement. Aucuns
frais de mise en service. L'appareil
peut différer de celui illustré. Certaines
conditions s'appliquent.

280-923-4

Aides auditives

LE GROUPE
**FORGET
PARENT**



AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES

« Si petites qu'on les oublie...
si efficaces qu'on ne peut s'en passer. »

Elles s'ajustent automatiquement.



2900, boul. Dionne, ST-GEORGES • Tél.: 418-228-2970
Clinique de Médecine Familiale au 760, boul. Vachon Nord
Ste-Marie • Tél.: 1-418-387-7988 (voisin de la Pharmacie Jean-Coutu)

281589-1

La mécanique automobile pourra accueillir le double d'étudiants

Par **MICHEL ROY**

Beauce-Etchemin a obtenu les fonds nécessaires à l'agrandissement du Centre intégré de La Commission scolaire de la

mécanique industrielle de la Chaudière (Cimic), où elle relocera ses ateliers de mécanique automobile.

Goupil, en présence des députés Diane Leblanc (Beauce-Sud), Normand Poulin (Beauce-Nord), Claude Lachance (Bellechasse), et des responsables de la Commission.

président de la Commission, M. Charles-Henri Lecours. En effet, le gouvernement a consenti une subvention de 3,1 M\$ sur un coût total de 3,577 M\$. La commission y investira pour sa part 300 000 \$.

L'annonce a été faite en gandes pompes lundi dernier par la ministre responsable de la région Chaudière-Appalaches, Mme Linda

La contribution est de taille dans cette période de restrictions budgétaires, comme le signalait le

Quittant la Polyvalente de Saint-Georges pour le Cimic, les ateliers de mécanique automobile seront donc modernisés, en plus de pouvoir accueillir le double d'étudiants (80 comparativement à 44 présentement).

Les espaces ainsi libérés dans la polyvalente permettront d'accueillir 180 jeunes en formation générale qui expérimenteront le programme d'éducation technologique.

Faire place aux jeunes

Dans son allocution, la ministre Goupil a insisté sur l'importance de faire une place aux jeunes puisque, d'ici à une trentaine d'années, ce sont eux qui seront actifs sur le marché du travail, mais en proportion inférieure aux retraités (de 6 pour 1 présentement à 2 pour 1). «Les régions ont besoin de garder leurs jeunes et la formation professionnelle est un facteur important de rétention dans une région», a-t-elle plaidé.

Mme Goupil a souligné qu'au Québec présentement, 50 % des emplois offerts requièrent une formation professionnelle ou technique, alors que seulement 30 % des diplômés suivent ce parcours. Par ailleurs, le taux d'insertion en emploi pour le programme de mécanique automobile est de 76 %.

Réactions

Les députés libéraux de la Beauce, même s'ils sont «d'une autre religion» comme le mentionnait M. Lachance, ont accueilli avec joie cette annonce. Normand Poulin a par contre plaidé en faveur du rattrapage dans l'offre de cours en formation professionnelle dans le secteur de Sainte-Marie.



La ministre Linda Goupil a livré un plaidoyer pour la jeunesse.



Rarement les voit-on réunis autour d'une même table. Dans l'ordre: Normand Poulin, André Roy (dir. gén. de la commission), Charles-Henri Lecours (prés.), la ministre Goupil, Claude Lachance et Diane Leblanc.

BINGO

AU 120, 123^e RUE
SAINT-GEORGES G5Y 2E3

DIM. - MAR. - VEN. - SAM. = 18h45



Une possibilité de

25000\$

no 522247-1

Chaque bingo est administré par l'organisme détenteur de la licence et en reçoit les profits

265749-38

ROCHES, BOUE, NEIGE

RIEN NE PEUT VOUS ARRÊTER, MÊME PAS SON PRIX.



LE SPORTAGE 4X4 2000

- Lecteur cassettes
- Glaces, verrouillage et rétroviseurs commandés électriquement
- Moteur de 130 HP, 16 soupapes, DACT
- Moyeux autobloquant
- Miroirs chauffants
- Glaces teintées
- Deux coussins gonflables, et un aux genoux de conducteur
- Antivol
- Soutien lombaire réglable pour le conducteur
- Châssis rigide à échelle
- Assistance routière 24 heures
- Garantie limitée de 3 ans/60 000 km
- Garantie de 5 ans/100 000 km

A PARTIR DE

20995\$*

OU

LOCATION

299\$*/mois

OU

ACHAT

79\$*/sem.

KIA

Enfin, la qualité accessible à tous!

774-4100 227-1416
www.quebecweb.com/autoblvd

Automobiles du Boulevard

KIA

602, Boul. Renault, Beauceville

Aussi LA SEPHIA 2000
offert à

A PARTIR DE

12995\$*

OU

LOCATION

199\$*/mois

OU

ACHAT

49\$*/sem.

*Le POSM de départ d'une Sportage, modèle de base, est de 20 995\$ (modèle n° SP541Y) et la Sephia est de 12 995\$ (modèle n° SE541Y). Immatriculation, taxes en sus. Location basée sur un terme de 48 mois et achat sur un terme de 72 mois.

Lecours se mérite l'or au Gala du Mérite sportif

Par **MICHEL ROY**

Qui d'autre qu'Étienne Lecours, de Sainte-Justine, pouvait se mériter le titre d'athlète de l'année au Gala du Mérite sportif beauceron?



Le skieur acrobatique a triomphé devant les quelque 400 personnes réunies à l'auditorium du Cégep

Beauce-Appalaches le 29 janvier dernier, pour cette soirée en hommage aux athlètes qui, durant toute l'année, ont déployé des efforts pour se hisser en tête du peloton de leurs disciplines respectives.

Étienne en effet a fait ses preuves en 1999 comme athlète de haute performance avec une 3e place au Championnat de l'Est du Canada. Il s'est classé 4e au Championnat canadien, derrière les Jean-Luc Brassard, Pierre-Alexandre Rousseau et Ryan Johnson. Il s'est aussi couvert d'or aux Jeux du Canada, se taillant ainsi une place au sein de l'équipe nationale de développement en ski acrobatique.



Annie Beauchemin, entraîneure des Condors du Cégep Beauce-Appalaches (volleyball AAA féminin).

Aussi récipiendaire de l'élites sports-études majeur, Étienne était entouré sur le podium de Bernard Paquet, de Saint-Georges, et de Marika Giguère, de Saint-Joseph, qui ont obtenu l'élites d'argent et de bronze, respectivement.

Bernard Paquet a eu une soirée bien occupée, faisant partie du numéro d'ouverture du gala (démonstrations de combat), avant de recevoir l'élites en karaté. Marika Giguère n'était pas en reste, ayant gagné l'élites du volleyball avant de remonter sur scène rejoindre les membres de son équipe et leur entraîneure Annie Beauchemin, qui, elle, a cueilli l'élites de l'équipe de l'année en plus de se mériter le titre d'entraîneur de l'année.

Autres prix majeurs

Le club de hockey Garaga a eu l'élites de l'événement de l'année, tandis que les Dragons de la

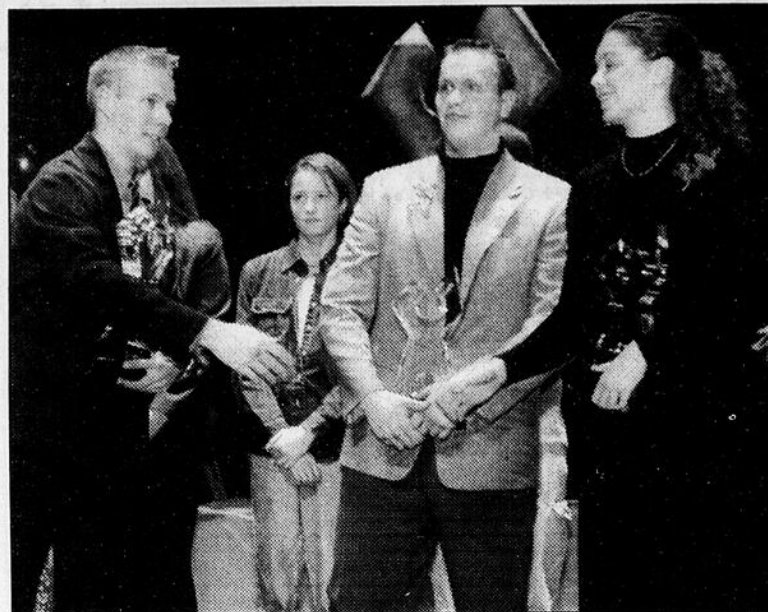
Beauce-Etchemin se méritaient celui d'organisme de l'année. M. Caroll Houde de Saint-Georges a vu des années d'implication dans le sport amateur couronnées par l'élites du bénévole de l'année.

Temple de la Renommée

Le Temple de la Renommée a accueilli quatre nouveaux membres: MM. Michel Morin, de Lac-Etchemin; Robert Pelchat, de Saint-Georges; Roland Lamontagne, de Saint-Gédéon et Robert Rodrigue de Saint-Éphrem.

Autres prix

La jeune Mélynda Couture, de Saint-Georges, est repartie avec les élites d'athlétisme et de soccer mineur. Les autres prix sont allés à Alexandre Poulin de Saint-Georges (badminton); Véronique Pouliot de Saint-Georges (baseball), Patricia Poirier de Saint-Georges (basketball), Yvan Lachance de Saint-Georges (course de fond), Marie-Ève Giguère de Saint-Victor



L'athlète de l'année Étienne Lecours (à gauche) s'apprête à serrer la main à ses co-listiers Marika Giguère (bronze) et Bernard Paquet (argent).

(cross-country), François Leblond de Sainte-Marie (culturisme), Roger Lessard de Saint-Georges (cyclisme), Daniel Royer de Sainte-Hénédiène (dynamophilie), Patrick Gosselin de Saint-Georges (football), Isabelle Gendreau de Saint-Georges (golf), Audrey Jacques de Saint-Georges (gymnastique), François Lamontagne de Saint-

Georges (équitation), Charles Rodrigue de Saint-Georges (natation), Julie Sylvain de Saint-Prospère (patinage artistique), Annick Thibodeau de Sainte-Marie (ringuette), Samuel Lagrange de Lac-Etchemin (ski alpin), Marie-Pier Pouliot de Saint-Georges (tennis), Patrick Bouchard de Lac-Etchemin (vélo de montagne).

Le hockey mineur brillait par son absence au Gala du Mérite

Par **MICHEL ROY**

Certaines organisations sportives de la région privent carrément les jeunes d'une récompense majeure, celle de voir leurs efforts couronnés lors du Gala du Mérite sportif beauceron.

Comme l'a souligné la présidente du conseil d'administration du Gala, Mme Marie-Claude Veilleux, ces organisations ne prennent pas la peine de proposer des candidatures.

Même si Mme Veilleux hésite à en identifier, on constate facilement dans le programme du gala l'absence du hockey mineur.

«Ce n'est pas pour les dirigeants de ces associations que c'est triste, mais c'est pour les jeunes qui sont

privés ainsi d'une reconnaissance publique de leurs efforts», indique la présidente du gala.

Côté finances, l'organisation du gala est bien rodée, assurée du support constant de ses commanditaires. «Nos commanditaires sont fidèles et nous en sommes très heureux», nous dit Marie-Claude Veilleux.

Petits messages

Il n'y avait pas que la présidente pour lancer des messages. Le maître de cérémonie, Gérald Brochu en a profité pour déplorer que la région ne soit pas encore dotée d'une piste cyclable.

M. Brochu a aussi plaidé en faveur de la construction d'une piscine réglementaire pour que les jeunes



Me Roger Doyon, a cueilli l'élites de l'événement de l'année pour le Garaga.

nageurs puissent développer leur talent sans devoir aller pratiquer à l'extérieur.



M. Caroll Houde, bénévole de l'année.

GOLF



CLUB DE GOLF
BEAUCEVILLE INC.



PROMOTION SPÉCIALE AN 2000

à l'achat d'un droit d'entrée acquis de la corporation

COTISATION GRATUITE SAISON 2000

(ÉCONOMIE DE 775 \$, VERSUS UN NON MEMBRE)

Prix cotisation

2000 : membre : 545 \$^{tx en sus} non-membre : 674 \$^{tx en sus}

Pour information :
ALAIN SIMARD



BOUTIQUE
774-4141



BUREAU
774-4653



RÉSIDENCE
774-4120

Placide Poulin accepte la présidence d'honneur du Gala de l'entreprise beauceronne

Par **PIERRE BRETON**

Plomberie M. Labbé
1160, 42^e Rue Nord, St-Georges **228-8010**
Fax: **227-7319**



Spéciaux hivernaux
en salle de montre sur produits

CRANE

Face à l'édifice F. Charest



Claude Bolduc, coordonnateur de la Chambre de commerce de St-Georges, Nathalie Noël, présidente du Gala de l'entreprise beauceronne, Placide Poulin, président d'honneur du même gala et Robert Savard, président de la Chambre de commerce.

Deux semaines après que sa fille Marie-France aura assumé la présidence d'honneur du Gala des Perséides à Ste-Marie, M.Placide Poulin remplira une fonction similaire au Gala de l'entreprise beauceronne le 29 avril à St-Georges.

Le Gala de l'entreprise beauceronne, parrainé par la Chambre de commerce de St-Georges, en sera à sa 12^e année. Il vise à souligner les performances des entreprises de la région Beauce-Etchemins.

Le milliard d'ici à 5 ans

Le président du conseil et chef de la direction de MAAX inc., M.Placide Poulin, a profité de sa nomination pour donner quelques nouvelles sur le groupe qu'il dirige, lequel compte 12 usines au Canada et 8 autres aux Etats-Unis. MAAX emploie 2 700 personnes dont 650 en Beauce.

«Nous ambitionnons atteindre le milliard de chiffres d'affaires en l'an 2005, dit-il. Au cours du prochain exercice, nous devrions franchir le cap du demi-milliard. Pour cette année, nos ventes s'élèveront à 430 \$ M».

Lors de sa rencontre avec la presse lundi, Placide Poulin revenait tout juste d'Europe. «Nous visons acquérir cette année deux

ou trois usines en Europe», a-t-il confié.

MAAX est en train d'aménager son siège social dans l'ancien édifice de J.R. Normand. L'entreprise est aussi à mettre sur pied une académie de formation et une salle de montre que l'on pourra visiter de partout dans le monde grâce à des caméras reliés à Internet.

Sainte-Marie accueille un Salon de la mariée

Par **LYNDA CLOUTIER**

Les 11, 12 et 13 février, trente-cinq exposants seront réunis aux Salons du roi de Sainte-Marie pour y présenter la première édition du Salon de la mariée.

En plus de visiter les stands d'exposition, les gens pourront participer à des activités.

Les organisateurs du Salon, MM. Bruno et Mario Carrier, proposent un souper de la Saint-Valentin suivi d'une soirée de danse, le samedi à 19 h 30. Le dimanche après-midi, un défilé de mode se mettra en branle à compter de 13 h 30.

Exposants

Les visiteurs trouveront sur place des exposants pouvant les informer de différents sujets entourant le mariage: décoration de salle, produits de beauté, voyages, musique et chant, cadeaux, habillement, photographie, service de traiteur, etc.

Le coût d'entrée a été fixé à 5 \$ par personne.

Le Naturiste vous informe:

par **CARMEN FORTIN, N.D.**
naturopathe

281240-1

POUR VIVRE PLUS LONGTEMPS ET EN MEILLEURE SANTÉ LES ANTI-OXYDANTS

C'est une substance qui empêche les cellules de s'oxyder, c.a.d. de se détruire par l'oxygène. Il faut donc en prendre en supplément pour assurer cette protection. Une des causes majeures liées au vieillissement est l'accumulation des radicaux libres ce qui entraîne une destruction accrue de nos cellules. Il existe de plus en plus de médecins, comme le Dr C. Cotman, directeur d'un centre de recherche sur le vieillissement cérébral, qui n'hésitent pas à recommander à leurs patients de prendre quotidiennement des antioxydants car, disent-ils, les études prouvent qu'ils réduisent la destruction cellulaire liée à la maladie.

Quatre anti-oxydants capitaux:

La vitamine E, la vitamine A, la vitamine C et le sélénium

Que sont les radicaux libres?

Les radicaux libres sont des fragments de molécules qui s'attachent anarchiquement à tous les tissus sans exception.

Ils sont produits par la pollution, les médicaments, les radiations, la friture, les corps gras saturés, le stress, etc. Les radicaux libres peuvent vraiment mettre en mal votre système de défense et même littéralement dévaster votre système immunitaire; celui-ci ne pourra plus alors lutter efficacement contre les maladies, les bactéries et toutes sortes de virus qui l'entourent. On a pu démontré que les radicaux libres étaient impliqués dans les maladie chroniques dégénératives comme l'arthrite, le cancer, l'hypertension, l'athérosclérose, la fatigue chronique, la fibromyalgie ou encore les maladie de Parkinson et d'Alzheimer.

Qui a le plus besoin d'antioxydants?

- Les gens qui ont des déséquilibres dans leur habitudes de vie, soit: alimentation raffinés, alcoolisme, tabagisme, travail de nuit, etc.
- Les sportifs qui ont beaucoup d'heures d'activités physiques intenses
- Les personnes après 45-50 ans
- Les personnes convalescentes
- Les personnes stressées
- Les personnes qui suivent des régimes pour perdre du poids

Enfin vous et moi, presque tous devraient prendre des antioxydants.

Antioxydants
Vitaminol



- Bêta-carotène
- Vitamine C
- Vitamine E
- Zinc
- Sélénium
- Chromium

14,99\$

TROPHÉE

Qui se méritera le trophée
Place Centre-Ville pour le
joueur le plus populaire du Garaga?



Election
le 13 février

Nommez ici le joueur de votre choix:

Faites parvenir votre coupon de participation à L'Éclaireur-Progress, 12625, 1^{re} Avenue, St-Georges, G5Y 2E4 ou déposez-le dans la boîte réservée à cet effet à Place Centre-Ville.

DERNIER TIRAGE LE 11 FÉVRIER

Nom _____

Adresse _____

C.P. _____ Tél. _____

À GAGNER À CHAQUE MOIS

1 PAIRE DE BILLETS
POUR ASSISTER À UN
MATCH DU GARAGA + 50\$ EN BONS D'ACHATS
CHEZ LES MARCHANDS
DE PLACE CENTRE-VILLE

En collaboration avec



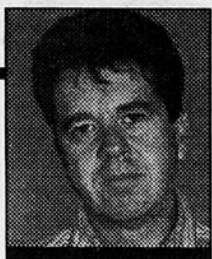
SAINTE-MARIE 387-3566
GALERIES DE LA CHAUDIÈRE
Carrefour St-Georges
228-9735

La Beauce sera bien représentée au Gala des Fidéides

Par **PIERRE BRETON**

Les entrepreneurs beaucerons seront nombreux le 16 mars prochain au Centre des congrès de Québec lors du 17e Gala des Fidéides.

Plusieurs entreprises de la Beauce se retrouvent en effet parmi les finalistes dont la liste a



cours a choisi M. Marcel Dutil, chef de la direction du Groupe Canam Manac et son fils Marc

été rendue publique mercredi dernier. Qui plus est, la Chambre de commerce de Sainte-Foy qui organise ce concours a choisi M. Marcel Dutil, chef de la direction du Groupe Canam Manac et son fils Marc

Entreprise du siècle

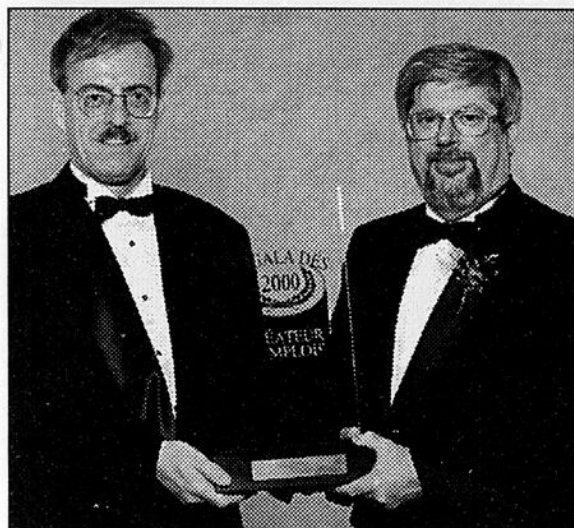
Pour marquer la fin du XXe siècle, un prix spécial sera accordé cette année à l'entreprise du siècle. La pâtisserie Vachon à Sainte-Marie fait partie des cinq finalistes en compagnie du Mouvement Desjardins, du Château Frontenac, de la Daishowa et du journal Le Soleil.

Autres finalistes

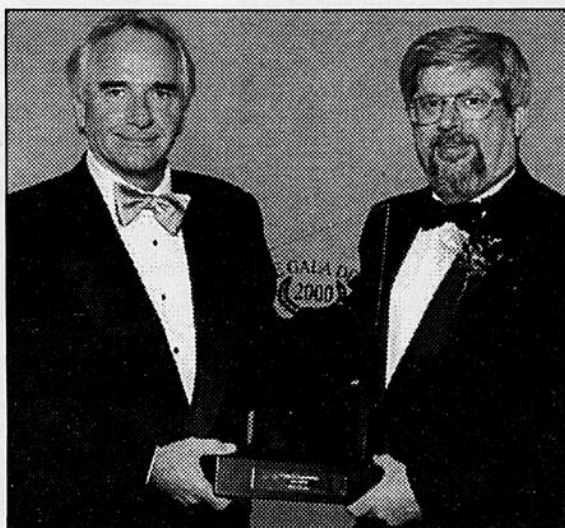
Voici les autres finalistes de la région et la catégorie où ces entreprises se sont inscrites. *exportation PME*: Groupe Paré-Brossel de Saint-Jules; *marketing PME*: C.G. Air systèmes de Sainte-Marguerite; *distribution et services*: CRS

Express de Saint-Georges; *environnement*: Ferme Cécilien Berthiaume et Sylvie Blais de Saint-Elzéar; *entreprise de l'année et mérite commercial Desjardins*: C.G. Air systèmes de Sainte-Marguerite, les Magasins Napert de Sainte-Marie et Royal Mat de Beauceville.

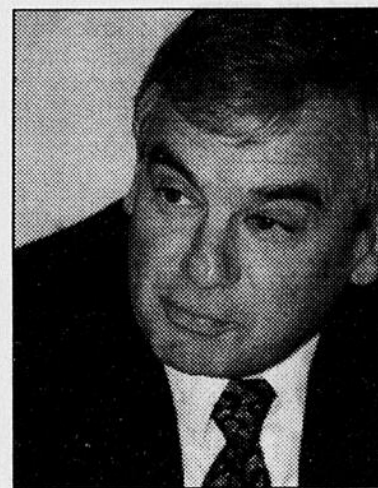
Elles savent exporter



(PB) Lors du Gala des 2000 qui a eu lieu à Québec le 21 janvier, deux entreprises de la Beauce ont été honorées pour leur performance dans le domaine de l'exportation. Le Groupe Paré Brossel de St-Jules, représenté ici par son DG René



Beaupré, a remporté l'or. MAAX de Ste-Marie a pour sa part mérité le bronze et Placide Poulin, président du conseil et chef de la direction, a accepté le trophée des mains de Guy Julien, ministre délégué de l'Industrie et du Commerce.



Marc et Marcel Dutil co-président le gala

Pour la
Saint-Valentin
les 12, 13 et 14
février 2000

Les Halles des Pères Nature

Notre service de traiteur veut vous permettre de passer plus de temps avec votre Valentin. Il vous a préparé un repas pour apporter qui saura séduire l'être cher.

Menu de la St-Valentin

Les 12, 13, 14 février 2000

- Crème du Maraîcher
-
- Cassolette de fruits de mer
-
- Fricassé de poulet et crevettes à l'asiatique
- Ou
- Médailillon de Porc (filet de porc) aux morilles, sauce forestière
-
- Accompagné d'un riz Pilaf et Bouquetière de légumes
-
- Le meilleur des deux...000
- Écrin de chocolat, garni de champagne et framboises

28,95\$

Pour 2 personnes
(Taxes incluses)

réservez au plus
tard le vendredi le
11 février 2000

Au Halles des Pères Nature

Saint-Georges : (418) 227-4444
Saintes-Marie : (418) 387-2659

HEBDO RÉGIONAL, 5 FÉVRIER 2000 - PAGE 5

Le Grand Vitara 2000

24 valves
2.5.L
155 C.V
160 lbs. de couple

Pour du coeur à l'ouvrage!

À partir de 23 995\$

T.T.P. en sus

Vachon

SUZUKI

1093, boul. Vachon, Sainte-Marie 418-387-7510

L'hôpital manque de médecins généralistes

Par **JACQUES LÉGARÉ**



Des 80 médecins généralistes qui pratiquent en Beauce-Etchemins, seulement vingt suivent des patients hospitalisés, alors qu'il en faudrait une trentaine. Déjà «difficile», la

situation pourrait devenir carrément intenable si quelques autres médecins démissionnent, comme le veut la rumeur.

C'est ce qui ressort d'un communiqué du président du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens, le Dr Jean-François Hamel, et du chef du département de médecine le Dr Pierre Guillemette.

Notant qu'il est plus rentable de travailler en cabinet privé qu'à l'hôpital, les médecins qui hospitalisent

demandent que les tarifs soient réajustés, pour tenir compte de la lourdeur des cas que l'on trouve en centre hospitalier. «Mais que ce n'est pas parce qu'on veut faire plus d'argent» précise le Dr Guillemette. On prend plutôt le pari qu'avec de meilleurs tarifs, plus de médecins seront intéressés à hospitaliser. «Il faudra penser à un meilleur partage

des exigences de la clientèle lourde», affirme le Dr Hamel.

Selon le Dr Guillemette, la situation beauceronne se compare à celle de Hull, où les omnipraticiens ont récemment démissionné. «Mais ils sont plus avancés que nous dans leur problème. On ne veut pas se rendre jusqu'à cette extrémité.»

SEARS

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 13 FÉVRIER 2000, DANS LA LIMITE DES STOCKS

SOLDES GIGANTESQUES DE PNEUS!

Et quantité de bons achats

Rabais 20-40% sur tous les pneus!

Toute notre gamme de pneus toute-saison et de pneus de camions, dans un incroyable choix de formats.

À partir de **39⁹⁹** Chac.
P155/80R13*
Rég. Sears 59,99.
Pneus toute-saison
BF Goodrich Plus.
Série n° 36000

À partir de **75⁹⁹** Chac.
P205/75R14*
Rég. Sears 98,99.
Pneus de camion Sport Truck/King.
Faits pour Sears par
Uniroyal-Goodrich. Série n° 67000

À partir de **49⁹⁹** Chac.
155/R12*
Rég. Sears 89,99.
Pneus toute-saison
Weatherwise™.
Faits pour Sears par Michelin™.
Série n° 58000

À partir de **62⁹⁹** Chac.
P175/70R13*
Rég. Sears 108,99.
Pneus toute-saison
Touring 2000.
Série n° 59000

BRIDGESTONE

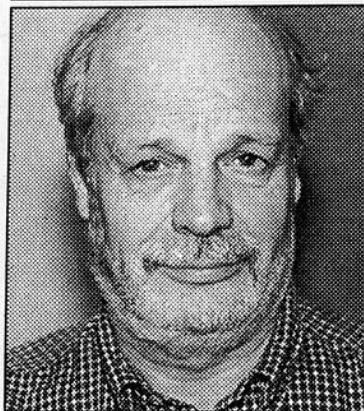
MICHELIN

BFGoodrich

SEARS
CARREFOUR ST-GEORGES
228-6659

CHANGEMENT D'HUILE
et **FILTRE**
pour la plupart des
véhicules. **14⁹⁹\$**

Sur présentation de ce coupon.
Valable jusqu'au 28 février 2000.



M. Gérard Parent

Les Conservateurs de la Beauce s'attaquent à la pauvreté

Par **LYNDA CLOUTIER**

En plus d'être en campagne de recrutement et de financement, le Parti conservateur de Beauce a profité d'une réunion

d'orientation le 30 janvier à Québec pour insister sur la nécessité de lutter contre la pauvreté et supporter les jeunes dans leurs activités.

Revenu garanti

Président du Parti conservateur de Beauce depuis novembre, M. Gérard Parent de Saint-Joseph explique que l'un des points apportés par les Beaucerons consiste à accorder un revenu garanti à tous les Canadiens.

«Dans cette perspective, il n'existerait plus ni bien-être social, ni pensions ou autres programmes de soutien. Tout le monde serait sur un même pied d'égalité», avance M. Parent. Pour l'instant toutefois, on ne connaît pas le coût d'une telle mesure.

La jeunesse

M. Parent ajoute qu'en matière d'aide à la jeunesse, on offre bien de l'encadrement une fois les problèmes identifiés. Cependant, on devrait favoriser la prévention en encourageant les jeunes à participer à différentes activités.

Pour aider les parents, estime M. Parent, chaque cours auquel s'inscrit un enfant devrait donner droit à un crédit d'impôt. M. Parent est également d'avis que chaque région administrative devrait être libre de gérer ses propres fonds d'aide à la jeunesse.

Une autre résolution consiste à demander le respect de la loi sur l'étiquetage des aliments et d'inclure si des traitements chimiques ou autres ont été utilisés. Le président du Parti conservateur entend également s'attaquer à l'agriculture et au perfectionnement de la main d'oeuvre. A cet égard, il voudrait que les travailleurs bénéficient des mêmes conditions que les gens sans emploi.

COLLÈGE DE LÉVIS

secteur collégial

Faites le calcul... avec intérêt!



DÉC-BACC INTÉGRÉ EN ADMINISTRATION

- 1 Une formation collégiale-universitaire
- 2 Deux diplômes:
 - diplôme d'études collégiales en Administration et coopération
 - baccalauréat en administration des affaires (gestion des services financiers)
- 3 Trois partenaires:
 - Collège de Lévis
 - Campus de Lévis de l'UQAR
 - Mouvement Desjardins
- 4 Quatre années d'études
 - 2 ans au collégial
 - 2 ans à l'université (Campus de Lévis de l'UQAR situé au Collège de Lévis)

UNIQUE ET DIFFÉRENT
Mon intérêt...



- Étudier 4 ans et obtenir 2 diplômes... voilà une économie de temps et d'argent!
- Deux mois de vacances chaque été;
- Possibilité d'emploi dans une institution financière au cours de l'été;
- Deux stages de formation en milieu de travail.

INSCRIPTION EN TOUT TEMPS

Demandez
notre prospectus
833-1249
poste 139

Enseignement collégial
9, Mgr-Gosselin
Lévis (Qc) G6V 5K1
Télécopieur: (418) 833-1974
Courriel: college_levis@uqar.quebec.ca

50^e TOURNOI COMRIE

JEUDI AU DIMANCHE, 10 AU 13 FÉVRIER 2000 au CENTRE SPORTIF LACROIX-DUTIL, SAINT-GEORGES

CLASSE ENTREPRISE "C"

POOL A

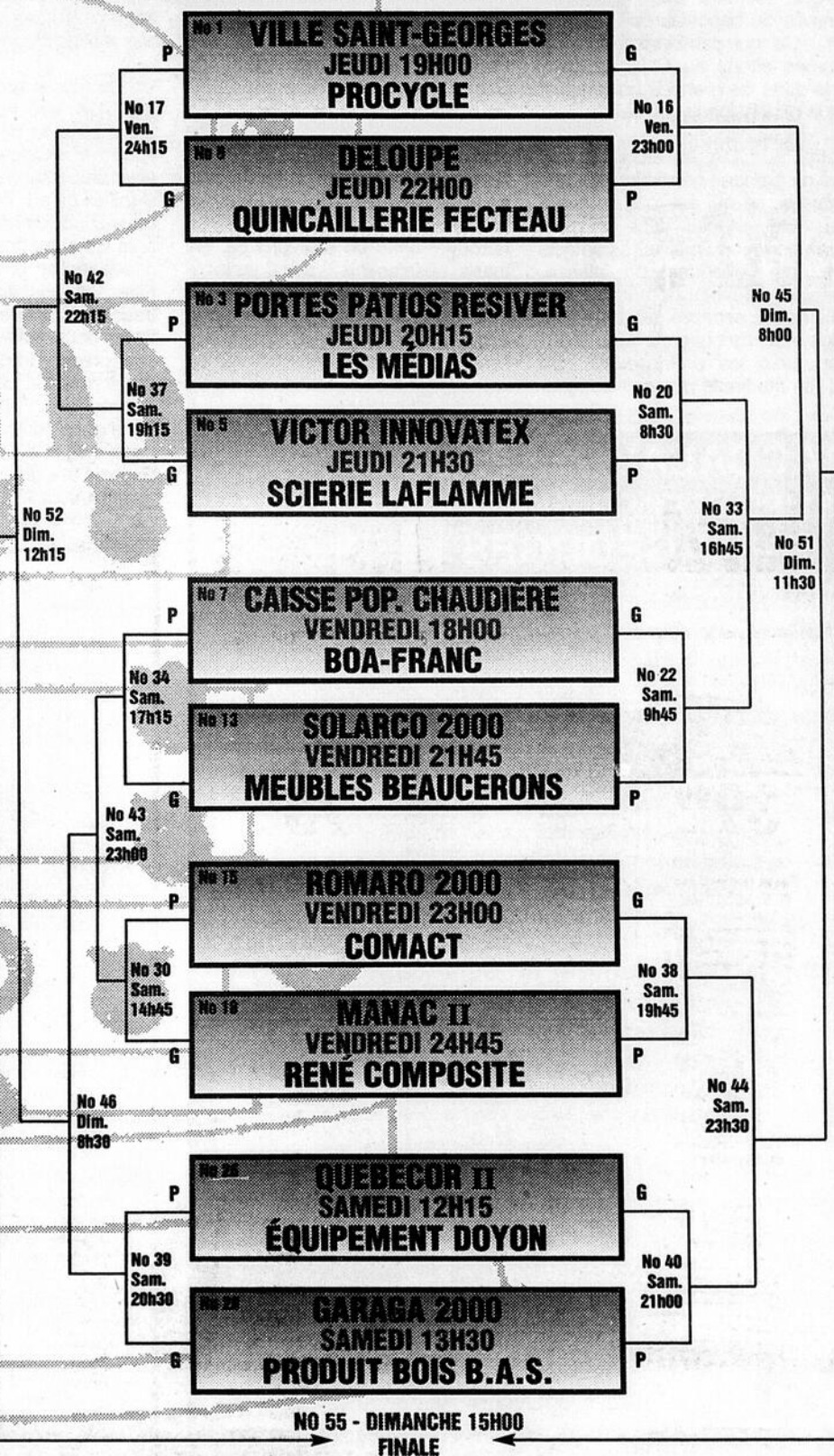
Les Aciers Canam, St-Gédéon
La Commission scolaire Beauce-Etchemin
Le Groupe Pomerleau, St-Georges

POOL B

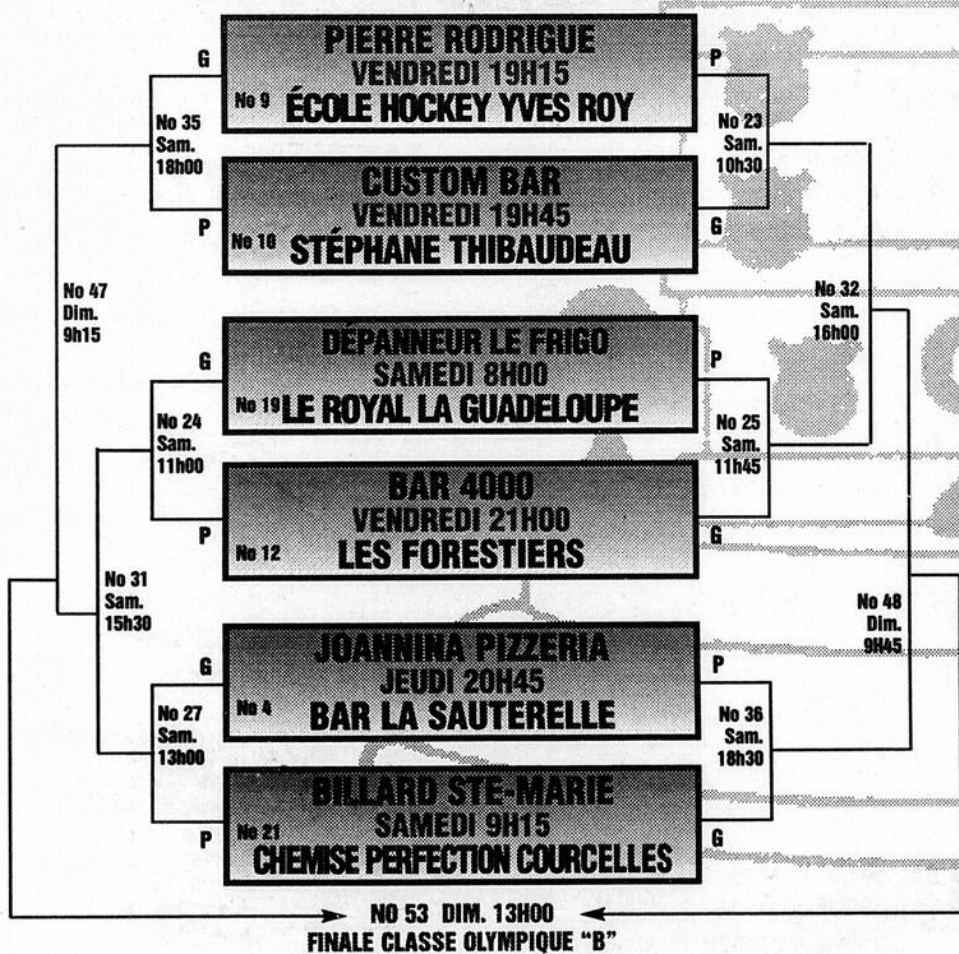
Le Groupe Manac, St-Georges
Imprimerie Quebecor
Commission scolaire Abénaquis

No	Jour	Date	Pool	Heure	Visiteur	Local
02	Jeu.	10-02-00	A	19h30	Acier Canam	Comm. scol. Beauce-Etchemin
08	Vend.	11-02-00	A	18h30	Groupe Pomerleau	Aciers Canam
11	Vend.	11-02-00	B	20h30	Comm. scolaire Abénaquis	Manac I
14	Vend.	11-02-00	B	22h15	Quebecor I	Comm. scolaire Abénaquis
29	Sam.	12-02-00	A	14h15	Comm. scol. Beauce-Etchemin	Groupe Pomerleau
41	Sam.	12-02-00	B	21h45	Manac I	Quebecor I
49	Dim.	13-02-00	DF	10h15	2e position Pool A	1re position Pool B
50	Dim.	13-02-00	DF	10h45	2e position Pool B	1re position Pool A
54	Dim.	13-02-00	F	14h00	Gagnant 49	Gagnant 50

CLASSE ENTREPRISE PARTICIPATION "D"



CLASSE OLYMPIQUE "B"



ENTRÉE: 2\$

Venez encourager votre entreprise!



Centre universitaire des Appalaches

Là où la dimension humaine fait toute la différence

Depuis sa création en 1991, le Centre universitaire des Appalaches (CUA) a toujours offert des programmes de baccalauréat à temps plein. Ce qui caractérise les programmes offerts au CUA de ceux offerts dans les grandes universités, c'est la dimension humaine.

En effet, au CUA, les étudiants font partie de groupes généralement peu nombreux, ce qui est tout un avantage. Oui, étudier dans un petit groupe permet de meilleurs contacts entre les collègues de classe, facilite le développement des habiletés nécessaires au travail en équipe et permet une meilleure interaction avec les professeurs. De plus, les étudiants peuvent compter

sur le souci de l'équipe du CUA de répondre à leurs demandes et à leur fournir une information complète sur les programmes.

Parmi les programmes offerts au CUA à compter de l'automne 2000, nous retrouvons le baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire (BÉPEP). Ce programme, d'une durée de quatre (4) ans est offert à Saint-Georges par l'Université Laval. En plus de se retrouver dans un petit groupe, les futurs enseignants seront sensibilisés à la réalité des petites écoles et des classes multiprogrammes. Il importe aussi de préciser que des liens particuliers sont établis avec les commissions scolaires de la région

pour les stages, pour informer les étudiants des particularités du monde de l'éducation et leur permettre de mieux se préparer à faire face aux réalités du marché du travail.

Un deuxième programme dispensé au CUA est le baccalauréat en administration des affaires, orientation PME. Celui-ci est offert en lien avec des entreprises-terrain. Ce qui signifie qu'au lieu de faire leurs travaux sur des cas fictifs, les étudiants les complètent à partir d'entreprises réelles et situées sur le territoire. Le baccalauréat en administration des affaires est orienté sur la PME pour coller à la réalité des entreprises de notre région mais également, de plusieurs entreprises québécoises. D'une durée de trois (3) ans, ce programme est offert par l'Université du Québec à Trois-Rivières et intègre un programme de visites industrielles.

Le dernier programme offert au CUA à compter de septembre 2000 est le baccalauréat en sciences comptables. C'est dans le but de répondre à la demande du milieu que le CUA offrira ce programme en collaboration avec l'Université du Québec à Trois-Rivières. Les étudiants en sciences comptables compléteront un an et demi au CUA et poursuivront par la suite, leur formation sur le campus de l'UQTR. Évidemment, lors de cette première moitié de formation, ils pourront bénéficier des épargnes monétaires encourues à suivre un programme dans la région. Tout comme pour le programme en administration, les étudiants seront intégrés dans des entreprises-terrain et auront la possibilité de se faire connaître dans le milieu des affaires de la région.

CUA à compter de l'automne 2000. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande d'admission avant le 1er mars 2000. Pour avoir plus d'information sur l'un ou l'autre de ces programmes, les personnes intéressées peuvent communiquer avec le personnel du CUA (228-8484 ou 1-888-463-8484) qui se fera un plaisir de répondre à vos questions.

Le CUA croit fermement que d'étudier en petit groupe et de profiter de programmes adaptés aux besoins de la région sont des valeurs ajoutées à la formation et que ces valeurs pourront jouer un rôle important dans le développement professionnel de sa clientèle étudiante.

Source: Marie-Noëlle Goulet
(418) 228-8484
18 janvier 2000

Voici donc la programmation des formations temps plein offertes au

BACCALaurÉATS TEMPS PLEIN OFFERTS À SAINT-GEORGES

- **Baccalauréat en administration des affaires**
 - offert en lien avec des entreprises-terrain
 - orienté sur la PME
 - programmes de visites industrielles
 - dispensé par l'Université du Québec à Trois-Rivières
- **Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire**
 - petit groupe facilitant le travail en équipe
 - sensibilisation à la réalité des petites écoles et des classes multiprogrammes
 - dispensé par l'Université Laval
- **Baccalauréat en sciences comptables**
 - offre des trois premières sessions à Saint-Georges
 - offert en lien avec des entreprises-terrain
 - possibilité de se faire connaître dans le milieu des affaires de la région
 - dispensé par l'Université du Québec à Trois-Rivières

Avantages d'étudier au Centre universitaire des Appalaches

- Coûts moindres de logement et de déplacement
- Fierté d'obtenir des résultats supérieurs aux groupes des campus universitaires
- Mêmes services que dans les universités
- Petits groupes



CENTRE
UNIVERSITAIRE
DES APPALACHES

Une branche associée de l'Université Laval
et de l'Université du Québec à Trois-Rivières
et ce, dans la région des Appalaches.

Renseignements:

(418) 228-8484

ou 1-888-463-8484

281398

L'Université Bishop's



Le centre
d'expertise
en anglais

École d'été de langue anglaise I (18 ans et plus)

5 semaines d'immersion totale- Du 22 mai au 23 juin 2000
Coût: \$1965.00 (nourriture et logement compris)

École d'été de langue anglaise II (16 & 17 ans)

5 semaines d'immersion totale- Du 3 juillet au 4 août 2000
Coût: \$1965.00 (nourriture et logement compris)

Semaines intensives pour adultes - "Executive English"

De 1 à 5 semaines d'immersion totale- Du 2 juillet au 4 août 2000
Coût: \$665.00 par semaine (nourriture et logement)

Semestres intensifs d'automne et/ou d'hiver - Mineure en anglais

Programme crédité en anglais langue seconde de douze semaines
Coût: \$1325.15 pour les douze semaines



UNIVERSITÉ
BISHOP'S
UNIVERSITY

Bureau de l'Éducation permanente

Université Bishop's

Lennoxville, QC

J1M 1Z7

Tél.: (819) 822-9670 Télécopieur: (819) 822-9720

281395-1



Trois programmes adaptés aux besoins de l'entreprise régionale

Depuis 1993, le Cégep Beauce-Appalaches a progressivement mis en oeuvre de nouveaux programmes de formation technique répondant aux attentes et aux besoins de l'entreprise régionale beauceronne dans trois secteurs spécifiques: le génie civil, la production manufacturière et la gestion de l'imprimerie. Chacun de ces programmes d'études est d'une durée de trois ans et conduit à l'obtention d'un diplôme d'études collégiales (D.E.C.).

Le Cégep Beauce-Appalaches dispense ces programmes dans les centres intégrés qu'il partage avec la Commission scolaire Chaudière-Étchemin: le CIMIC et le CENTRE D'IMPRIMERIE DE LA CHAUDIÈRE à Beauceville. Des locaux modernes et fonctionnels ainsi que des équipements spécialisés et de haute technologie y sont mis à la disposition des étudiant(e)s et des enseignant(e)s.

Le programme de Technologie de génie civil prépare l'étudiant(e) à travailler dans l'industrie de la construction (bâtiments, matériaux, structure) et des travaux publics (aqueducs, routes, ponts). Les principales tâches d'un technicien dans ce domaine sont: concepteur d'ouvrage, estimateurs de projets, dessinateur (D.A.O.), technicien en arpentage, inspecteur de travaux et superviseur d'équipes de travail au chantier.

Le programme Techniques de production manufacturière vise à former un généraliste polyvalent capable de prendre en charge un département de production, soit une unité cellulaire de production, soit un ensemble de postes de travail, et d'intervenir autant en gestion, en organisation qu'en technique.

Pour accroître leur productivité et pour soutenir leur développement technologique, les entreprises manufacturières ont un besoin important de techniciens-coordonnateurs capables de seconder une équipe dirigeante en coordonnant diverses activités courantes de production manufacturière.

Le technicien en production manufacturière sera capable d'animer et gérer les ressources humaines d'une équipe de production. Il participera à la planification, à l'organisation et à la productivité d'un département de production. De plus, il participera à l'implantation de techniques, d'équipements et de nouvelles technologies.

Le programme Techniques de gestion de l'imprimerie est en harmonie avec un secteur d'activité

industrielle en croissance dans la région Beauce-Appalaches; il forme des techniciens et techniciennes dont les compétences sont adaptées aux besoins de la production d'imprimés, à la fois dans le domaine des communications graphiques (produits, procédés, équipements) et dans celui de la gestion industrielle (coûts, planification de projets, contrôle de qualité).

Dans chacun de ces trois programmes techniques, le collège accueille toute clientèle provenant de l'intérieur comme de l'extérieur de son territoire, dans la mesure où elle répond aux conditions générales et particulières d'admission. Information, appeler au 228-8896 poste 247.

281203-2

Je m'emploie à bâtir MON avenir

- ✓ Un savoir à la fine pointe de la technologie
- ✓ Un milieu de vie dynamique et chaleureux
- ✓ Des ressources de soutien à la réussite
- ✓ Des programmes préuniversitaires de qualité qui sont un tremplin pour des études supérieures
- ✓ Des techniques avec un excellent taux de placement et un salaire prometteur

Nouveautés pour cheveux

- Derm-O-graft
- Traitement au laser ↙ Chute de cheveux
↘ Problèmes de peaux
- Micro-Grefte capillaire par un chirurgien dans nos locaux

BIENTÔT

- Traitements anti-cellulites avec endermathérapie
- Épilation au laser

*Venez me rencontrer à
l'Hotel Le Georgesville
le jeudi 10 février de 13 h à 21h*



Louise Labbé

CL Clinique
Capillaire Labbé

Sur rendez vous
seulement

27, Notre-Dame Nord, Ste-Marie, Beauce 1-800-528-6368

281620-1

Votre rendez-vous annuel arrive!

MANQUEZ PAS ÇA!

Essai gratuit

SIMULATEUR de tir de tracteur New Holland (Trudel & Piché)

SALON PROVINCIAL de la MACHINERIE AGRICOLE 10-11-12 février 2000



Kubota



CASE IH

CLAAS



NEW HOLLAND

VALTRA VALMET

BELARUS

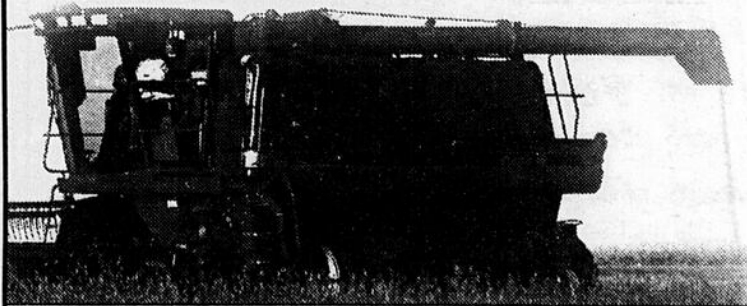
752 KIOSQUES
D'ÉQUIPEMENTS
DE TOUTES SORTES

Ouvert tous les jours
de 9h 30 à 18h.

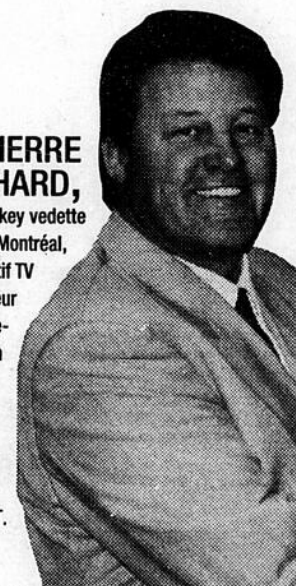
*Venez visiter
la plus grande
foire intérieure
de machinerie
agricole au
Centre Expo-Cité
de Québec*

À voir!

La nouvelle moissonneuse-batteuse
Case Inter 2000



PIERRE BOUCHARD,
ex-joueur de hockey vedette
des Canadiens de Montréal,
commentateur sportif TV
bien connu, producteur
agricole aguerri, égale-
ment propriétaire d'un
tracteur de ferme
Valmet, signera des
autographes
le 11 février de
13h à 17h, au kiosque
VALTRA VALMET.



Avec la collaboration spéciale de :



281400-1

Informations : François Comeau Tél. : (819) 399-2558 • Fax : (819) 399-3484 • Visitez notre site internet : www.cita-inc.com/spmaq/

Bref-Hebdo

Achat d'un cytospin

La Fondation du centre hospitalier Beauce-Etchemin a versé 9 300 \$ pour l'achat d'un cytospin, appareil servant à concentrer les liquides biologiques, ce qui permet de détecter diverses maladies. Sur la photo, on voit le chef de service en biologie médicale M. Rosaire Bouchard, ainsi que le député provincial de Beauce-Nord Normand Poulin, qui a fourni 1 000 \$ pour cet achat.



Planification budgétaire

Du 16 février au 8 mars, l'Association coopérative pour l'économie sociale (ACEF) Amiante-Beauce-Etchemins offre des sessions de cours sur la planification budgétaire, au Centre communautaire des Etchemins (ancien CLSC), à Lac-Etchemin. Les cours auront lieu quatre mercredis consécutifs à 19h, à raison de trois heures par soir. Inscription (30 \$) au (418) 338-4755.

Subventions pour les emplois d'été

Les employeurs intéressés à faire travailler un étudiant dans son domaine d'étude pour l'été ont jusqu'au 10 mars pour demander une subvention *Placement carrière été*, qui assure une contribution (variant de 3,45 \$ à 6,90 \$/heure) au salaire de l'étudiant. Informations: (418) 228-8806 (poste 239), ou 1-800-463-7090.

Canam Manac achète

Le Groupe Canam Manac a augmenté sa participation dans Acier Leroux, et possède maintenant 16,74 % de toutes les actions subalternes votantes de catégorie «B» de cette entreprise, soit 1 170 200 actions. Canam Manac, dont le siège social est à Saint-Georges, emploie plus de 5 000 personnes dans ses 20 usines, et ses ventes annuelles dépassent le milliard de dollars.

CAROLE POULIN Inc.

Spécialisée dans tout le domaine de la construction

- SERVICE DE PAIE RAPIDE
- DEMANDE DE LICENCE
- États financiers • Tenue de livres • Etc.
- COURS PRIVÉ EN ADMINISTRATION POUR DEMANDE DE LICENCE



Carole Poulin
25 ans d'expérience

**NOUVELLE
ADRESSE**

**168,90^e Rue, Beauceville
774-6902**



Techniques de production manufacturière



La bonne initiative pour une carrière remplie de succès...

Perspectives professionnelles

Technicien en :

- Contrôle de la qualité
- mesure et méthodes de travail
- implantation, modification de procédés industriels
- coûts de production
- gestion des stocks
- gestion des stocks juste-à-temps
- automatisation des système de production
- gestion de la maintenance des équipement...

Superviseur :

- Coordonnateur de production
- contremaître

Finissants en demande... placement 100%

Pour le programme de D.E.C.... inscription avant le 1^{er} mars.

Inf.: Téléphone: (418) 228-8896 poste 243, Site internet: www.cegebceapp.qc.ca/DEPARTEM/tpm/prod_manu/index.htm

CLUB VOYAGES

Club Voyages Alliance

Place Centre-Ville
228-8081 / 227-0968
Courriel: voysageal@globetrotter.net

Club Voyages Sartigan

10500, 1^{ère} Avenue
228-2747
Courriel: voysarti@globetrotter.net

Vos conseillères chez
Club Voyages Sartigan

Exclusif à Club Voyages
Départ garanti

Du 14 au 27 juin

**Alaska
Yukon**

Places limitées

Faites vites!

**Espagne
Portugal**

Départ mai 2000
15 jours

Réservez avant le
15 avril 2000
Vous économisez 100\$
par personne

Las Vegas

Du 20 au 24 avril 2000
Hébergement Bellagio
Vol aller-retour
Spectacle «O»
Transports et manutention
de bagages

avec accompagnateur
1559\$



Normande
228-2747



Sylvie
228-2747



Patricia
228-2747



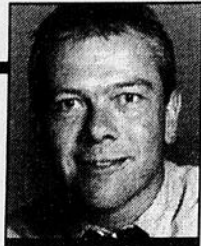
Marilyne
228-2747



Karyne
227-2747

Geneviève Vézina attire près de 500 personnes

Par **SIMON BUSQUE**



À son premier spectacle solo, la chanteuse Geneviève Vézina a attiré près de 500 personnes en deux soirs au nouvel auditorium de la Polyvalente des Appalaches de

Lors du premier spectacle, elle a

Sainte-Justine.

La jeune interprète a monté sur scène samedi et dimanche derniers.

fait salle comble (300 personnes) alors que dimanche, près de 200 personnes se sont déplacées.

Geneviève a interprété des chansons d'artistes comme Isabelle Boulay, Linda Lemay, Francis Cabrel, Brian Adams, Madonna et plusieurs autres. Elle a aussi chanté quatre

compositions écrites pour elle par Roby Talbot qui ont été fort appréciées du public.

Comme promis, elle avait réservé quelques surprises pour ses fans dont la présence d'une troupe de danse ainsi que celles de Mario Jacques et Jimmy Fecteau qui ont monté sur scène le temps d'une chanson.

Geneviève était fort heureuse de la réaction du public. Il

faut dire qu'elle avait mis toutes les chances de son côté en étant proche de ce même public et de ses musiciens. Le spectacle était aussi fort bien rodé.

Démo

Maintenant qu'elle a réalisé son premier spectacle solo, Geneviève veut enregistrer un démo qu'elle enverra aux producteurs. Selon ce qu'on a pu apprendre, elle aurait un *gross hit* entre les mains.



Mario Jacques a accompagné Geneviève Vézina le temps d'une chanson de Francis Cabrel.

VENTE MILLÉNAIRE

Pathfinder XE



400\$*

par mois + taxes

OU Financement à partir de

2,8%*

36 mois

* Acompte de 3995\$ + taxes, location de 36 mois, transport et préparation inclus.

Maxima GXE



400\$*

par mois + taxes

* Acompte de 4495\$ + taxes, location de 36 mois, transport et préparation inclus.

Altima GXE

300\$*

par mois + taxes

OU Financement à partir de

2,8%*



* 2,8% 36 mois, 3,8% 48 mois, 4,8% 60 mois
Sous réserve de l'approbation du service du crédit.

* Acompte de 2295\$ + taxes, location de 48 mois, transport et préparation inclus.

Spécial Sentra XE

IL EN RESTE SEULEMENT UNE

4 portes, air climatisé, radio AM/FM cassette, servo-frein, direction

1999

13795\$*

Transport et préparation en sus.

281595-1



SIROIS NISSAN INC.

11280, 2e avenue, St-Georges-Est — Tél.: 228-9708 — 228-9709

TOUJOURS PLUS LOIN.

Canada Gouvernement du Canada / Government of Canada

Information sur le gouvernement du Canada pour vous!

Numéro sans frais et site Internet

Le gouvernement du Canada met à votre disposition un numéro sans frais et un site Web afin de vous renseigner sur ses programmes, ses services, ses produits et ses projets.

Composez le numéro ci-dessous pour communiquer avec un de nos sympathiques préposés à l'information bilingues ou rendez-vous sur le très convivial site du Canada qui vous donnera accès à plus de 450 sites du gouvernement du Canada.

Par téléphone ou sur Internet, toute l'information dont vous avez besoin se trouve au bout de vos doigts!

1 800 O-Canada

(1 800 622-6232) 8 h à 20 h HNE

www.canada.gc.ca



Téléscripteur/ATME : 1 800 465-7735

Canada

Les fabuleux élégants ne sont pas sérieux!

Par **JACQUES LÉGARÉ**

Quatre musiciens qui font une pause dans leurs carrières respectives pour faire un «trip de gang», un groupe où chacun prend l'avant-scène à tour de rôle, un spectacle truffé d'interventions humoristiques, des chansons en trois langues avec une musique dont on ne peut même pas définir le style, ça ne fait pas très sérieux tout ça. Pas plus d'ailleurs que le nom du groupe: *Les fabuleux élégants*. Et pourtant...

Nous avons récemment parlé à Patrick Norman, celui-là même qui revendique la paternité du nom de ce groupe. «J'avais déjà formé un groupe avec ce nom là quand j'étais plus jeune, dans le temps des 45 tours. Je l'ai proposé et les gars ont trouvé ça bon».

«Les gars», ce sont le chanteur-batteur Bourbon Gauthier, le chanteur-bassiste William Dunker, ainsi que Jeff Smallwood, qui tout comme Norman, touche la guitare.

D'jan Pinson

Tout a commencé quand les quatre hommes ont été réunis pour enregistrer la chanson *D'jan Pinson*, du Belge William Dunker. Ils ont tellement aimé jouer ensemble, que d'autres chansons, puis un spectacle et un album ont suivi. «Il est question d'un 2e album», affirme Norman. Le groupe ira même jouer en Belgique en mars. «William est très connu dans son coin. Il a même eu son quizz à lui».

Selon Patrick Norman, la naissance des *Fabuleux* est un beau hasard. «Un groupe comme ça, il n'y a personne qui aurait pu penser à ça», dit-il. Sur leur premier album, ils interprètent une douzaine de chansons, d'un style difficilement définissable. À la blague, Norman parle de «crock», style qui serait un mélange de country et de rock. «Je pense que ce qu'on fait, c'est de la bonne musique», affirme-t-il plus sérieusement.

Difficile de le contredire après avoir écouté leur album. Les quatre solistes réussissent à bien se fondre dans un groupe cohérent. Le français de Norman et Gauthier y côtoie l'anglais de Smallwood, et même à l'occasion le wallon de Dunker. Notons entre autres des airs comme *Sans attaches* et *J'veux des amis* (Gauthier), *Watch my hair* (Smallwood), et bien sûr *D'jan Pinson*, la chanson d'où tout est parti.

En spectacle, les critiques vantent leur complicité, leur humour et leurs qualités de musiciens. Quand un groupe existe uniquement par le désir de ses membres de jouer ensemble, il faut que ça paraisse quelque part...

Les fabuleux élégants seront à l'auditorium du cégep le 19 février prochain, à 20h.



Norman, Smallwood, Gauthier et Dunker ont formé *Les fabuleux élégants* parce qu'ils aiment jouer ensemble... et ça s'entend!



Micheline Michaud, C.O.

Médiatrice Familiale Accréditée

CLINIQUE FAMILIALE SAINT-GEORGES
13 555, Boul. Lacroix, Ville Saint-Georges:

Tél.: (418) 228-8001 • (418) 889-9755 • Fax: (418) 889-0852

BUREAU À SAINTE-MARIE

1016, boul. Vachon Nord, Sainte-Marie: (418) 889-9755 • Fax: (418) 889-0852

BUREAU À SAINT-LAMBERT

105 de Brébeuf, Saint-Lambert-de-Lauzon: (418) 889-9755 • Fax: (418) 889-0852

Consulter une médiatrice familiale permet aux couples qui veulent mettre fin à leur union de trouver les meilleures solutions quant à la garde des enfants, la division des biens et la contribution financière pour enfants. Choisir la médiation c'est choisir la solution gagnante.

Avis • Médiation gratuite pour couples mariés et conjoints de fait avec enfants (6 séances de médiation d'une durée de 1h15 sont défrayées par le ministère de la justice).

271080-7

St-Valentin 2000

Venez vous faire PHOTOGRAPHER
le 13 février entre 13h et 16h au 2e niveau du Carrefour
GRATUITEMENT

8585, Lacroix, Ville Saint-Georges • www.carrefourst-georges.com
418-228-1513

HEBDO RÉGIONAL, 5 FÉVRIER 2000 - PAGE 13

Sol constate... et le public rit!

Par **JACQUES LÉGARÉ**

«On s'est fait un monde compliqué, et on est pris dedans. Alors Sol, il constate.»

C'est ainsi que Marc Favreau le père du sympathique clown pour adultes, résume ce qui se produit quand sa créature appa-



Sol est né il y a 40 ans, dans des émissions pour enfants (Bim et

raît sur scène, ce qui sera le cas le 12 février prochain (20h), à l'auditorium du Cégep Beauce-Appalaches.

Sol, puis Sol et Gobelet). Ce n'est qu'en 1972 qu'il s'est mis à parler aux adultes. «On m'avait demandé pour faire des sketches dans des cégeps, et ça avait du succès. J'ai décidé de bâtir un spectacle et ça a marché tout de suite», raconte Favreau.

Toujours le même

Le Sol «pour adultes» ne parle peut-être pas des mêmes choses,

mais il est toujours le même: naïf et un peu dépassé par les événements, sans oublier bien sûr sa manie de déformer les mots. «S'il évoluait il se mettrait à comprendre et ça n'irait plus», dit son créateur.

La naïveté et la simplicité du personnage, tout est là! «C'est ce qui lui permet de lui faire dire des énormités», explique Favreau. Sol comprend de travers, il se mêle dans ses mots. Quand il assiste à un crime, il dit à la police qu'il a été «l'assistant d'un vol», avec les conséquences que l'on devine. «Il se trompe tout le temps, mais nous on s'y retrouve».

Sol veut avant tout amuser, mais ses constatations bon enfant sur les travers de la société n'en portent pas moins à réfléchir. «Il gratte le bobo, mais d'une façon comique», illustre son créateur, qui apprécie de toute évidence cet aspect du personnage. «Je me sers de Sol pour me dé-fouler».

Sol joue

Mais Sol ne fait pas que raconter. Il joue aussi des personnages «comme le capitaine de pétrolier *paqueté* et complètement hystérique», raconte Favreau, qui rappelle qu'il est lui-même acteur au départ: Le clown de 40 ans a ses inconditionnels, qui le suivent depuis leur jeunesse. «Mais il y a aussi beaucoup de jeunes. Autrement, en spectacle, je ne verrais



Sol existe depuis 40 ans, et s'adresse aux adultes depuis plus de 25 ans.

qu'une mer de têtes blanches», précise l'artiste, qui ne se gêne pas pour aborder les sujets de l'heure (ex.: pollution). La présence de nombreux jeunes lui permet de réintégrer au spectacle certains de ses premiers monologues.



LES ENSEIGNANTES ET ENSEIGNANTS

Des **PROS** de l'apprentissage

Des **PROS** du développement



de la personne
et des compétences

NOUS POUVONS COMPTER SUR EUX

ILS MÉRITENT NOTRE APPUI

Commission scolaire de la
BEAUCE-ÉTCHEMIN

André Roy
Directeur général

281594-1

LES DÉJEUNERS DE LA NOUVELLE ÉCONOMIE

Carrefour de la nouvelle économie



Le CLD de Beauce-Sartigan, en collaboration avec le Technocentre de Saint-Georges, invite les entrepreneurs et les gens d'affaires à un déjeuner-conférence portant sur le nouveau Carrefour de la nouvelle économie (CNE) de Saint-Georges.

À cette occasion, M. Roger Carette, maire de Saint-Georges, présentera le projet et expliquera pourquoi il est avantageux financièrement pour les entreprises technologiques de s'implanter dans le carrefour. Il fera également le point sur les derniers développements concernant l'arrivée du CNE.

S.V.P. réservez votre place auprès de Mme Josée Morin au CLD au (418) 228-7810.

Pour plus d'information concernant le CNE, contactez M. Jean Breton au même numéro.

Cette rencontre aura lieu mardi le 15 février 2000 à 7h30 Au Georgesville • 300, 118e Rue à Saint-Georges Le coût du billet est de 12 \$ (taxes et frais de service inclus)



Centre local de développement



2727, 6e Avenue, Bureau 201, Saint-Georges (Qc) G5Y 3Y1

281592-1

PRIX EN VIGUEUR DU LUNDI 7 AU DIMANCHE 13 FÉVRIER 2000
sauf avis contraire, dans la limite des stocks. Certains articles ont peut-être été déjà soldés au cours de la semaine dernière

SEARS

En vedette: tous les exercices
de marche en solde
Rabais 700\$

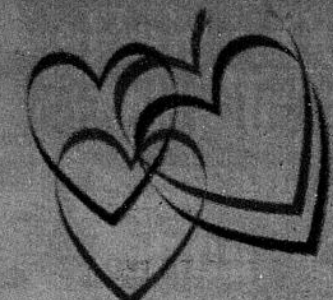


Exerciseur de marche
Free Spirit^{MD} de la série
Club de 5,1 hp.
Vitesse de 0 à 10
milles/heure et inclinaison
motorisée. 9 programmes
préréglés et 2 à régler.
Tapis de marche Softrak^{MD}.
N° 30896.
Rég. Sears 2199,99\$

1499,99\$

TOUS LES OUTILS
ÉLECTRIQUES CRAFTSMAN
SONT
EN SOLDE

Dont tous les outils électriques,
machines-outils et aspirateurs
avale-tout



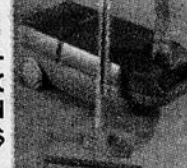
Écoutez votre coeur
le 14 février

Aspirateurs-traîneaux Kenmore



199,99\$
ASPIRATEUR-
TRAÎNEAU
DE 11 A
Rég. Sears 229,99\$

299,99\$
ASPIRATEUR-
TRAÎNEAU AVEC
VOYANT SAC PLEIN
Rég. Sears 349,99\$



399,99\$ Rég. Sears 599,99\$
ASPIRATEUR-TRAÎNEAU À
INTERRUPTEUR SUR LA POIGNÉE



TOUS LES TRACTEURS,
TONDEUSES À GAZON ET
MATÉRIEL ÉLECTRIQUE
PORTABLE CRAFTSMAN

SONT
EN
SOLDE

En vedette: RABAIS 700\$ sur un tracteur de
pelouse CRAFTSMAN de 42 pouces. Moteur puis-
sant de 16 hp Kohler^{MD} 'Pro' à soupapes en tête.
Garantie de 2 ans; détails en magasin.
Rég. Sears 2899,99\$ **2199,99\$**



Rabais 130\$
SCIE À TABLE D'ÉTABLI
CRAFTSMAN^{MD} DE 10
POUCES AVEC PRIME
Prime: lame à 36 dents
à pointes au carbure

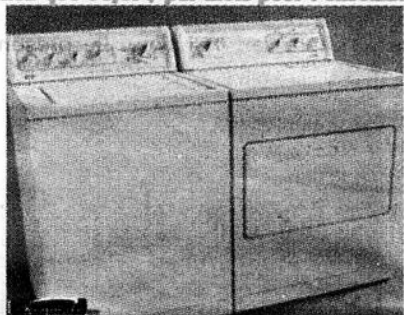
* Au plus bas prix de la saison
* En prime: lame à 36 dents au carbure **219,99\$**
* Moteur de 2,5 HP, 13 ampères Rég. Sears 349,99\$
* Profondeur et angle réglables
* Pieds compris

GROS APPAREILS MÉNAGERS DE SEARS

RABAIS 280\$

ENSEMBLE KENMORE DE CAPACITÉ SUPER PLUS

Laveuse. Rég. Sears 879,99\$ **699,99\$**
Sécheuse. Sécheuse auto. Rég. Sears 599,99\$ **499,99\$**
Rien que 66,67\$ par mois pour l'ensemble



RABAIS 50\$

CUISINIÈRE 'GEMINI' DE MAYTAG^{MD}
À FOUR AUTONETTOYANT

Deux fours avec éclairage auto. N° 27882.
Offerte en noir ou en chrome brossé.



RABAIS 40%

CHEMISE EN LUXUEUX POLYESTER SATINÉ

* Dans un choix de 5 coloris *
* Un excellent cadeau pour la St-Valentin *
* À bon prix * Très à la mode * Entretien facile

14,99\$ Rég. Sears 24,99\$



MOITIÉ PRIX

CHAUSSURES DE BATEAU EN CUIR,
POUR HOMMES

* Dessus en cuir * Entrée coussinée *
* Doublure en jersey * Semelle légère *

24,99\$ Paire

Rég. Sears 49,99\$



MOITIÉ PRIX

GILETS R & R^{MD} POUR FEMMES

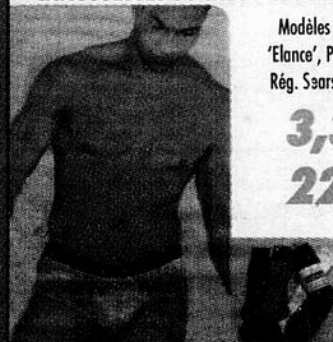
Un élément parfait pour superposer, dans un choix de styles et de
tissus. Rég. Sears 59,99 et 69,99. Chac.

29,99\$ et 34,99\$

RABAIS 25%
TOUS LES SOUS-VÊTEMENTS ET
CHAUSSETTES JOCKEY^{MD} À PRIX ORDINAIRES

Modèles Classiques, Sport,
'Elnace', Pouch^{MD} ou 'Interra'.
Rég. Sears 4,50 - 30\$. Chac.

**3,37\$ -
22,50\$**



Centre SEARS
Multimarques^{MD}

Des marques de choix à votre
magasin de confiance^{MD}
au www.sears.ca

PAIEMENT DIFFÉRÉ

LIVRAISON
PROFESSIONNELLE
GRATUITE

SAINT-GEORGES DE BEAUCE, Carrefour St-Georges • 418-228-2222



Entrez
dans le
XXI^e siècle
par la
grande
porte

Prenez les devants avec la mini-fourgonnette la plus innovatrice,
la plus imitée, la plus estimée et la plus vendue au pays.



Dodge Caravan 2000

PRIX D'ACHAT	PRIX DE LOCATION	OPTIONS DE LOCATION DE 36 MOIS OFFERTES	
22 679 \$*	269 \$† par mois <small>Terme de 36 mois. Comptant initial de 4 400 \$. Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.</small>	MENSUALITÉ	COMPTANT INITIAL
		269 \$†	4 400 \$
		339 \$†	2 020 \$
		399 \$†	0 \$

• Moteur V6 • Transmission automatique à quatre rapports • Deux portes coulissantes • Climatiseur • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Régulateur de vitesse • Volant inclinable • Glaces de custode pivotantes à commande électrique • Sièges pour sept passagers • Sièges à roulettes Easy Out™ • Radiocassette AM/FM stéréo • Verrous arrière à l'épreuve des enfants • Glaces à écran solaire • Poutres de protection latérales • Garantie 3 ans ou 60 000 km

Dodge  **Caravan**

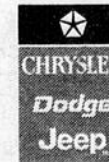
LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep^{MD}



* Transport et taxe sur le climatiseur en sus. Le prix reflète l'allocation du fabricant consentie au concessionnaire. † Comptant initial ou échange équivalent. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 61 200 kilomètres, au taux de 12 ¢ le km. Rachat non requis. Location pour usage personnel seulement. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. *† Le prix d'achat et les tarifs mensuels sont établis d'après la Dodge Caravan 2000 26T + GKD + AAF + AAA à empattement court. Immatriculation, assurances, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre/louer à prix moindre. Jusqu'à épuisement des stocks. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Offres d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Photo à titre indicatif seulement. Jeep^{MD} est une marque déposée de DaimlerChrysler utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. DaimlerChrysler Canada Inc. est une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Visitez-nous dès aujourd'hui à www.daimlerchrysler.ca.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep^{MD} du Québec



AU MONT ORIGNAL

Du plaisir pour tous!

Des conditions exceptionnelles pour les skieurs et planchistes

Skier sur « du velours »

« Bonne couverture dans toutes les pistes, fini moelleux malléable et très durable. Une base bien couverte, non détectable. L'unanimité d'au moins 10 skieurs de tout calibre sont très satisfaits des conditions de ski. »

Cote: A++100%.

Réseau Sport Activité

« La surface est de type poudreuse légère. La base est ferme sur toutes les pistes. »

Cote: Excellent

Club infoski Marc Blondin

Venez essayer nos glissades sur tubes

une remontée mécanique + de 80 tubes

du plaisir au grand air pour les petits et les grands!

Au coût minime de:

3,45 \$ (6 ans et moins)

6,90 \$ (7 ans et plus)

Tous les samedis et dimanches si la température le permet et sur semaine pour des groupes sur réservation.



Ville Lac-Etchemin

Information: (418) 625-1551

Vivez Lac Etchemin, goûtez notre hospitalité

Les Élités finalistes au Tournoi bantam de Thetford-Mines

Par **SIMON BUSQUE**

Les Élités de Beauce-Amiante ont fort bien fait en atteignant la grande finale de la classe AA lors du Tournoi bantam de Thetford-Mines, en fin de semaine dernière.

Les Élités ont atteint la ronde finale du tournoi en maintenant une fiche d'une victoire et deux matches nuls. Par la suite, ils ont tour à tour défaits la Mauricie 4-0 et le Collège Français 5-2 pour finalement s'incliner 2-0 en finale face aux Ducs de Jemmerais.

David Poulin, Ken Morin, Kevin Hamel, Mathieu Vachon, Pier-Yves Bouffard et David Giroux ont tour à tour reçu le titre de joueur du match. David Poulin a reçu celui de meilleur défenseur du tournoi alors que le gardien Alex Gagnon obtenait la meilleure moyenne de buts alloués.

Pee-Wee

Les pee-wee évoluaient pour leur part au tournoi de Ville d'Anjou et ils ont remporté deux victoires et subi un revers en ronde préliminaire. Ils ont par la suite perdu en quart-de-finale au compte de 4-2 face au Collège Français. François

Champagne a compté trois buts lors du tournoi contre deux chacun pour Jean-Philippe Bernard et Olivier Cloutier.

Les midjets évoluent pour leur part au tournoi de Beauport cette semaine. Ils ont remporté leur premier match 6-2 contre Dollard-des-Ormeaux avant de perdre 5-3 face aux Deux Rives et 1-0 contre Montréal. Le tournoi se poursuit cette semaine.

Enfin, les atomes disputaient une rencontre du calendrier régulier et ils ont perdu 4-2 contre la Rive-Sud. Cette semaine, ils évoluent dans le cadre du tournoi de Lévis avant de s'attaquer à celui de Beauville la semaine prochaine.

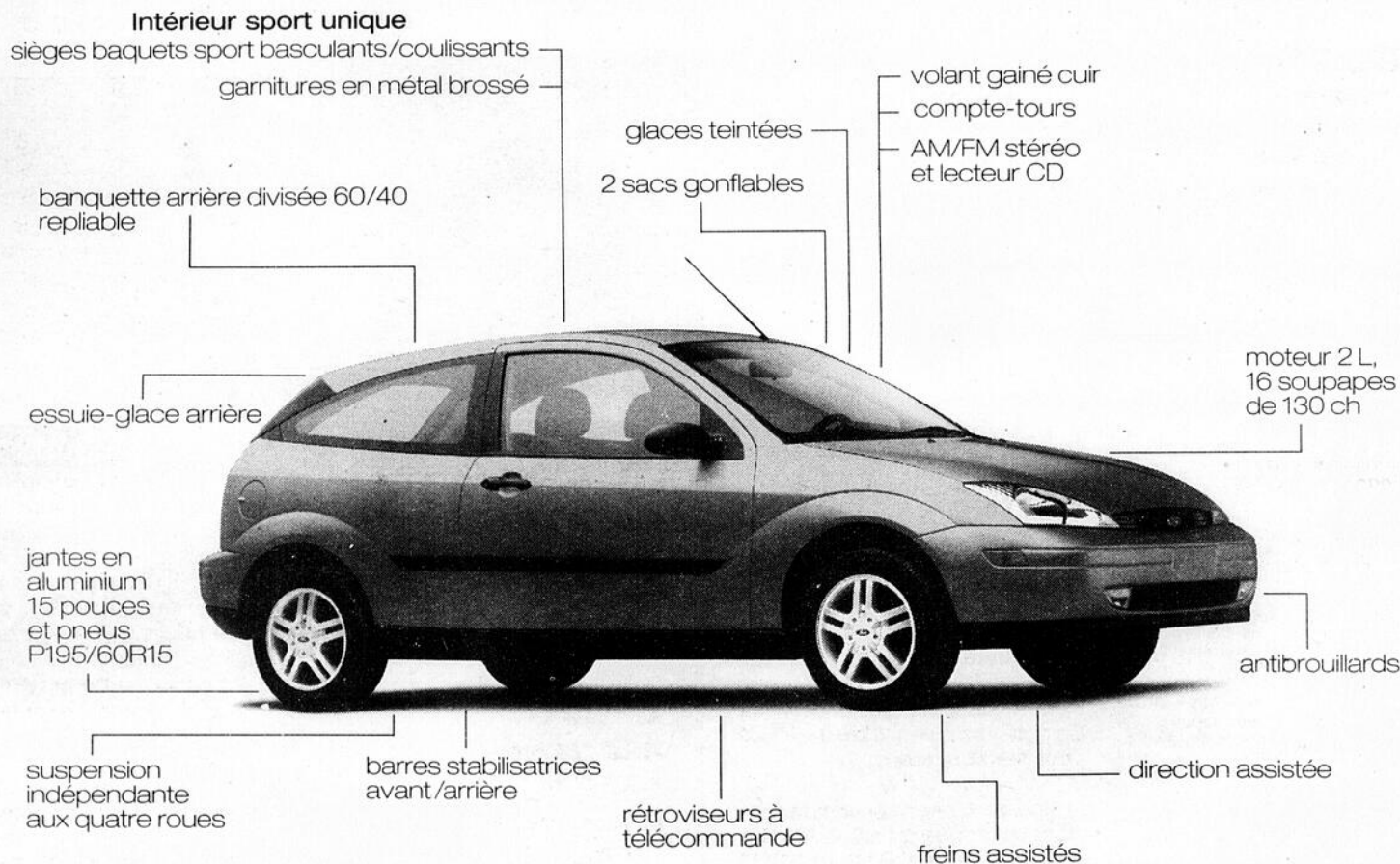
À noter que les atomes de Beauce-Amiante auront la chance de jouer au Colisée de Québec dimanche à 19h alors qu'ils disputeront un match hors-concours à l'équipe du Colorado qui alignera le fils de Patrick Roy. Beauce-Amiante ne sera pas en reste avec le frère d'Alex Tanguay, Maxime.

Aujourd'hui (samedi), les bantams reçoivent Sainte-Foy à l'aréna de Saint-Gédéon à compter de 15h30. Demain, les pee-wee et bantams accueillent Québec à l'aréna de Saint-Gédéon à compter de 13h. C'est lors de ces deux matches que les Élités feront tirer leur panier d'épicerie.

Joueurs du mois

Les Élités ont par ailleurs fait connaître le nom des joueurs du mois de janvier. Il s'agit de Maxime Tanguay et Bobby Nadeau chez les atomes, Jean-Michel Lajoie et Jean-Philippe Paquet chez les pee-wee, Kevin Hamel et David Giroux chez les bantams de même que Patrick Cyr et Francis Pomerleau chez les midjets.

partez équipé avec
un coupé sport de l'année à **259\$**/mois*



focus ZX3 2000 16 695\$** ou **259\$*****/mois
Location 36 mois
Avec mise de fonds de 1995\$
Transport inclus

exigez recevez



*Voiture de l'année dans la catégorie « Meilleur coupé sport »
AJAC (Association des Journalistes Automobile du Canada)



Essayez la Focus chez le concessionnaire Ford de votre région et, jusqu'au 15 mars 2000, vous recevrez un CD qui pourrait vous permettre de gagner instantanément des prix. Δ
Couvrez la chance d'être sélectionné pour participer au quiz musical de MusiquePlus au cours duquel sera attribuée une Focus ZX3 2000. Venez nous voir, remplissez un bulletin de participation et déposez-le dans la boîte prévue à cet effet. Dépêchez-vous, vous avez jusqu'au 20 février 2000 pour participer. ΔΔ

CHOISISSEZ LE PAIEMENT SUR 36 MOIS QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité
1995\$	259\$/mois
995\$	289\$/mois
0\$	319\$/mois



VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC

www.fordquebec.com



Maxime Tanguay, frère d'Alex, affrontera le fils de Patrick Roy dans le cadre du Tournoi atome de Lévis.



Achat: Transport (700\$) et taxes applicables en sus. *Location: Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Mise de fonds et première mensualité exigées. Immatriculation, assurances et taxes en sus.

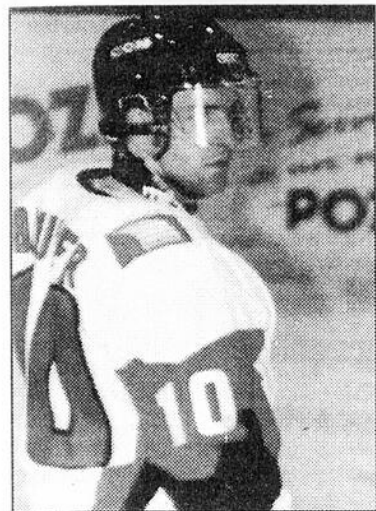
Sous réserve de l'approbation du crédit. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 60 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

Δ Les participants doivent avoir 16 ans et plus. Le règlement du concours incluant le détail sur les prix offerts est disponible chez les concessionnaires. CD en quantités limitées.

ΔΔ Les participants doivent avoir 18 ans et plus. Le règlement du concours est disponible chez MusiquePlus et chez les concessionnaires.

Le Garaga vise trois victoires en quatre matches

Par **SIMON BUSQUE**



Vincent Boucher traverse une très bonne séquence.

Statistiques

#	NOM	PJ	B	A	PTS	PUN
20	F. Vermette	34	27	41	68	59
28	J. Bourgeois	35	25	25	50	4
44	P. Émond	26	21	17	38	10
23	S. Gosselin	29	13	23	36	62
09	P. Bernard	33	10	24	34	26
14	P.A. Thibault	31	10	23	33	18
77	S. Dulac	27	15	15	30	4
10	V. Boucher	32	12	16	28	78
07	M. Caron	28	6	20	26	6
25	S. Rodrigue	22	11	15	26	13
27	F. Morin	32	6	18	24	54
16	F. Lapointe	30	7	17	24	34
19	M. Robitaille	27	7	16	23	22
15	M. Guimond	32	4	7	11	222
22	A. Roy	12	4	2	6	15
02	M. Vachon	33	0	6	5	73
12	M. Lachance	19	1	4	5	12
03	N. Nellis	30	2	3	5	35
11	C. Leblanc	24	1	3	4	157
04	J. Gourde	27	0	3	3	14
30	Y. DeBlois	15	0	2	2	4
18	T. Quirion	5	0	1	1	0
43	J.S. Gingras	9	0	0	0	35

GARDIENS DE BUTS							
NOM	Min	V	VF	D	DF	BL	MOY
33-G. Moore	1402	17	1	4	1	1	2.52
39-P. Laberge	40	0	0	0	0	0	7.58

CLASSEMENT							
Section Bauer	PJ	V	D	DF*	BP	BC	PTS
GARAGA	34	24	9	1	169	106	49
Pont-Rouge	35	22	8	5	160	111	49
Asbestos	34	23	9	2	176	146	48
Jonquière	35	18	14	3	180	161	39
Thetford Mines	36	17	18	1	154	161	35
Beaupré	35	11	22	2	143	209	24
Windsor	34	7	24	3	151	227	17
Section Nike	PJ	V	D	DF*	BP	BC	PTS
LaSalle	35	22	12	1	157	136	45
Laval	34	21	13	0	165	135	42
Sorel	35	20	15	0	150	158	40
St-Laurent	35	19	14	2	157	150	40
Acton Vale	35	14	17	4	137	164	32
Granby	34	12	17	5	172	195	29
Joliette	35	13	20	2	141	155	28

* Une équipe récolte un point pour une défaite en fusillade.

La fin de saison risque d'être fort intéressante dans la Ligue semi-professionnelle du Québec. Avant les matches d'hier (vendredi), le Garaga et Pont-Rouge étaient nez à nez avec 49 points alors qu'Asbestos suivait avec 48.

Les trois équipes espèrent bien sûr terminer au premier rang afin de rencontrer Beaupré en première ronde. «Personne ne souhaite affronter Jonquière, une équipe améliorée et très intimidante chez elle. Alors, il faudra prendre les grands moyens pour terminer premier», explique l'entraîneur Dany Desjardins.

Il estime qu'avec trois victoires en quatre matches, le premier rang sera dans la poche. «Si on

Sommaire

Garaga: 13, Papetiers: 6

1^{re} période
Buts
1. Gar.: 0:31 Boucher (Rodrigue, Caron)
2. Gar.: 2:34 Boucher (Lapointe, Rodrigue)
3. Gar.: 3:19 Gosselin (Bourgeois, Bernard)
4. Gar.: 5:57 Vermette (Bourgeois) D. N.
5. Gar.: 9:50 Boucher (Gosselin)
6. Gar.: 10:45 Bernard (Thibault, Robitaille)
7. Pap.: 16:31 Paré (sans aide) D. N.
8. Gar.: 17:35 Morin (Bourgeois, Caron)
Punitions
3:21 Boileau et Guimond (maj. bat.), 3:24 Jérémy et Gingras (maj. bat.), 4:14 Rodrigue (ret.), 12:52 Isabel (doub. min. rud.)

2^e période
Buts
9. Gar.: 1:53 Gosselin (sans aide) D. N.
10. Pap.: 8:38 Paré (Perreault, Perras) A. N.
11. Pap.: 9:20 Plante (Perreault, Paré) A. N.
12. Gar.: 12:58 Lapointe (Thibault, Boucher) A. N.
Punitions
0:37 Gingras (rud.), 3:33 Vachon (agres. et incond.), 5:55 Thibault (obs.), 7:56 Turmel (rud.) et Morin (d.-é. et rud.), 11:47 Cloutier (tréb.)

3^e période
Buts
13. Pap.: 1:33 Perreault (Côté, Turmel) A. N.
14. Gar.: 4:28 Émond (Vermette, Dulac)
15. Gar.: 6:01 Lapointe (Rodrigue, Boucher)
16. Gar.: 8:29 Morin (Bernard)
17. Gar.: 9:06 Thibault (Bernard)
18. Pap.: 10:13 Côté (Turmel)
19. Pap.: 12:19 Benoît (Côté, Stéphane)
Punitions
0:52 Boucher (coup bât.), 7:56 Turmel (rud.), 8:32 Boileau et Guimond (maj. bat. et match), 11:47 Cloutier (tréb.)

Lancers
Gar.: 23-14-14: 51
Pap.: 10-15-6: 31
Gardiens de but
Garaga: Guy Moore (20:00), Patrick Laberge (40:00)
Papetiers: Marc Tanguay (3:19), Stéphane Nolet (56:41)

remporte deux victoires en fin de semaine, on va être en bonne position. On veut s'assurer de remporter nos matches le plus rapidement possible afin de respirer un peu en fin de saison». Dany Desjardins est de retour derrière le banc du Garaga après avoir purgé une suspension de deux rencontres.

Leblanc: 10 parties

Christian Leblanc a pour sa part goûté à la médecine des dirigeants du circuit qui lui ont imposé une suspension de 10 rencontres. Avec la rencontre d'hier, il lui en reste sept à purger de sorte qu'il sera disponible lors du cinquième match de la première ronde des séries ou du premier de la deuxième ronde.

Malgré l'ampleur de la suspension, le Garaga a décidé de ne pas aller en appel. «Si on considère que Luc Carbonneau de Joliette a été suspendu pour le reste de la saison et des séries pour un geste semblable survenu à Laval, on va avaler notre pilule», précise le directeur-gérant Martin Giguère. «On n'ira pas en appel et on va tout faire pour finir premier de sorte que l'absence de Christian va moins se faire sentir».

Les billets de séries seront livrés à l'aréna

(SB) Les détenteurs de billets de saison du Garaga qui ont acheté leur billet pour les séries éliminatoires et la Coupe Bolton devront se rendre au Centre sportif Lacroix-Dutil pour les récupérer.

Les personnes concernées devront se rendre à l'aréna le mercredi 9 février de 17h30 à 21h30 et le dimanche 13 février de 13h à 17h et de 19h à 20h30. À noter que sur demande, les détenteurs devront être capables de produire une pièce d'identité.

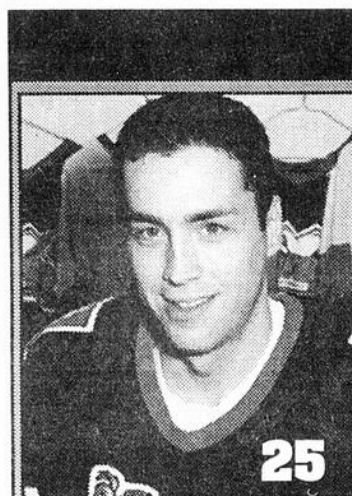
Boucher explose

Le Garaga a vengé son échec de 6-3 subi dimanche à Windsor en écrasant cette même formation par 13-6 vendredi dernier. Vincent Boucher a connu un match du tonnerre avec trois buts et deux aides. Ses compagnons de trio Steeve Rodrigue et Francis Lapointe ont aussi bien fait avec respectivement trois aides et deux buts et une passe.

«Les gars n'étaient pas très fiers d'avoir échappé deux points à Windsor et ils n'étaient pas intéressés à perdre de nouveau. Ils ont sorti très forts en prenant une avance de 7-1 en première période», signale Dany Desjardins.

Le gardien Patrick Laberge a vu de l'action pendant deux périodes, lui qui a eu l'occasion de se familiariser avec le circuit. «Même s'il a accordé cinq buts, Patrick s'en est assez bien tiré. Il n'avait presque pas joué depuis son arrivée et ça lui a permis de connaître le calibre en véritable situation de match. Windsor a d'ailleurs compté deux buts en fin de rencontre alors que nos joueurs jouissaient d'une très confortable avance», indique l'entraîneur.

Le Garaga disputera son prochain match mardi à Beaupré avant de jouer sa toute dernière rencontre en saison régulière le dimanche 13 février à 20h en accueillant Windsor au Centre sportif Lacroix-Dutil.



STEEVE RODRIGUE

Domicile: Beauceville

Âge: 30 ans

Poids: 188 livres

Taille: 6' 00"

Position: ailier droit



Né à Saint-Côme, c'est là que Steeve s'est initié au hockey. Après avoir gravi tous les échelons, il s'est expatrié à Thetford-Mines pour évoluer dans le Midget AA. À l'époque, il faut dire que les Érites de Beauce-Amiante n'existaient pas.

Steeve a par la suite évolué chez les Filons de Thetford-Mines et les Faucons de Lévis-Lauzon dans la Ligue collégiale AAA avant de venir compléter son cégep au Séminaire de Saint-Georges tout en jouant chez les Condors. Il a ensuite évolué pendant cinq ans pour Beauceville dans la Ligue LDB avant de rejoindre les rangs des Coyotes de Thetford-Mines en 1996. Il est devenu la propriété du Garaga à sa première année d'existence.

Steeve est enseignant à la Polyvalente Bélanger de Saint-Martin. Le vélo sur route et le tennis constituent ses hobbies favoris. Il aime bien la musique classique rock et son actrice favorite est Salma Hayek. La lasagne demeure son plat préféré.

Magasinez à Place Centre-Ville pour

La Saint-Valentin

et courez la chance de gagner l'un des

4 SOUPERS

pour 2 personnes (val. 50\$ chacun)

2 soupers à la Marie Tomiche et 2 autres au Patrick Tam

Demandez vos coupons de participation chez les marchands participants à l'achat de 5\$ et plus! Tirage samedi le 12 février 2000

Le Tournoi provincial atome Rotary durera quatre jours

Par **JACQUES LÉGARE**

Cette année, le tournoi Atome Rotary de Beauceville durera quatre jours plutôt que cinq. C'est pourquoi on diminue le nombre d'équipes de 28 à 25, en éliminant la classe BB, où on ne trouvait aucune équipe beauce-ronne.



26e édition de ce tournoi aura lieu du jeudi 10 février au diman-

C'est ce que nous a appris le président du tournoi M. Christian Gingras, en conférence de presse, le 1er février dernier. La

che 13 février, à l'aréna de Beauceville.

Beauce-Amiante

On comptera cinq équipes dans la catégorie AA, dont celle du Beauce-Amiante. Dans le CC, huit équipes seront en compétition, dont le Saint-Georges, le Pro-Lac, Beauce-Nord et Beauce-Centre. Dans le A, six équipes se disputent la première place, dont Beau-

ce-Nord, Saint-Georges et Beauce-Centre. Quant au B (6 équipes), on y trouvera quatre équipes locales (Saint-Prospère, Sainte-Marie, Beauce-Centre et Saint-Georges), ainsi qu'une équipe d'Amérindiens de Sept-Îles, qui sera sans doute une des attractions du tournoi.

Hébergement

Le tournoi a déjà trouvé une quarantaine de familles prêtes à héberger. Il en faudrait quatre ou cinq autres, en plus de former une liste de familles remplaçantes.

Chaque famille reçoit deux joueurs. «S'ils le désirent, les gens peuvent venir les porter à l'aréna à

9h, et ne les reprendre qu'à 18h», précise un des responsables de l'hébergement M. Michel Mercier. Mais plusieurs n'amènent les jeunes à l'aréna que pour leurs parties, ce qui leur permet de faire aussi des activités avec eux. Les personnes intéressées à accueillir des joueurs peuvent communiquer avec M. Mercier (774-3137, ou 226-1560)

Le club Rotary trouvant l'organisation de l'événement de plus en plus lourde, il a fait appel cette année à la collaboration d'autres organismes, comme le Service des loisirs et le Service communautaire de Beauceville, et la Corporation de l'aréna.



De gauche à droite, M. Paul Morin, M. Roger Lessard, M. Robert Rodrigue, M. Daniel Boudreault, M. Martin Gingras (prés.) et M. Michel Mercier.



et



Vous invitent



pour



Concours St-Valentin

Je sors ma douce moitié au cinéma!

2 pour 1 sur les films de votre choix à l'affiche au cinéma St-Georges et cinéma centre-Ville. **Lundi le 14 février à la St-Valentin**

Remplissez et coupez le coupon de participation et présentez-le accompagné d'une personne de votre choix.

Consultez l'Hebdo Régional pour les films à l'affiche ou téléphonez à INFO CINÉMA au 228-6000 et pour les gens de l'extérieur sans frais 1-877-227-600

En collaboration avec



Présentez ce coupon à l'un ou l'autre de vos cinémas à St-Georges



Valide lundi le 15 février 2000 sur la représentation de 19 h ou 21 h

Bon cinéma et Joyeuse Saint-Valentin

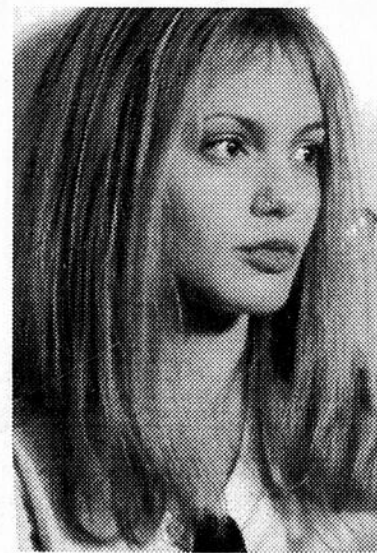
Le Cinéma

Par **ANDRÉ BOUTIN**

Jeune fille interrompue

En 1967, après une consultation chez un psychiatre qu'elle n'avait jamais vu auparavant, Susanna a été diagnostiquée avec un désordre de la personnalité -- une affliction aux symptômes si ambigus que n'importe quelle adolescente pourrait être diagnostiquée comme l'ayant -- et envoyée dans un hôpital psychiatrique renommé de Nouvelle-Angleterre.

C'est dans l'aile des adolescentes, un monde paisible et magique aux attraits de celui d'Oz, que Susanna passa deux années de sa vie. Elle y fit la connaissance de Lisa, une charmante jeune femme ayant une phobie de la société et avec qui elle organisa une évasion désastreuse, de Daisy, une fille ayant besoin d'être archichoyée et ayant une prédilection pour le poulet rôti, et de Polly, une grande brûlée capable de grandes gentilles. Assistée par le psychiatre en chef de l'hôpital, le Dr Wick, et de Valérie, une infirmière, Susanna décidera finalement, comme l'a fait Dorothé dans le



monde d'Oz, de se prendre en main pour quitter cet endroit et reprendre sa vie.

Dans le moment de la vie où tout chamboule, elle aura appris nombre de choses sur la réclusion et la liberté, sur l'amitié et la trahison ainsi que sur la folie et la santé d'esprit.

inéma
St-Georges

VENDREDI 4 FÉV.
AU JEUDI 10 FÉV.

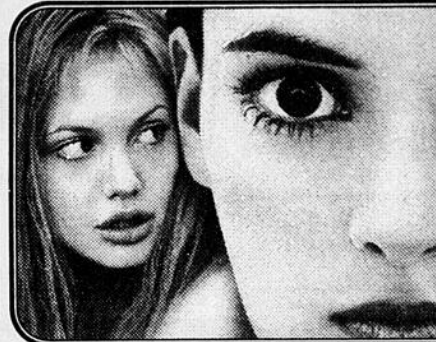
Les JEUDIS-CINÉMA
à 4,00\$
sauf jours fériés

Spécial semaine 6,00\$
Ainsi que toute
représentation avant 18h

Info.: 418-228-6000
sans frais
1-877-227-6001

FRISSONS 3

Version française de « SCREAM 3 »



GAGNANT DU
GOLDEN GLOBE
MEILLEUR ACTRICE
D'UN FILM
ANGÉLINA JOLIE

WINONA RYDER
ANGÉLINA JOLIE
JEUNE FILLE
INTERROMPUE

v. f. de GIRL INTERRUPTED

COLUMBIA PICTURES

16
ANS +

TOUS LES SOIRS: 19h00 & 21h30 / JOUR, SAM. & DIM.: 13h30

16
ANS +

VEN.- SAM. & JEU.: 21h30 / DIM. À MER.: 19h00 / JOUR, SAM. & DIM.: 13h30



TOBBEY MAGUIRE
CHARLIZE THERON

L'OEUVRE DE
DIEU, LA PART
DU DIABLE

v.f. de THE CIDER HOUSE RULES

GAGNANT DU
GOLDEN GLOBE
MEILLEUR FILM
(MUSICAL/COMÉDIE)

Disney · PIXAR
HISTOIRE
de
JOUETS
2

(v.f. de
TOY STORY 2)

SALLE 3

TOUS LES SOIRS: 19h00 & 21h30

G

VEN.- SAM. & JEU.: 19h00 / DIM. À MER.: 21h30 / JOUR, SAM. & DIM.: 13h30

CENTRE
Cinéma
VIE
2e niveau, Place Centre-Ville

VENDREDI 4 FÉV.
AU JEUDI 10 FÉV.

Les JEUDIS-CINÉMA
à 4,00\$
sauf jours fériés

Spécial semaine 6,00\$
Ainsi que toute
représentation avant 18h

Info.: 418-228-6000
sans frais
1-877-227-6001



JODIE
FOSTER

CHOW
YUN-FAT

Dernière
Chance

ANNA ET
LE ROI

v.f. de « ANNA AND THE KING »

13
ANS +



GAGNANT DU GOLDEN GLOBE
MEILLEUR ACTEUR
DENZEL WASHINGTON

SON PLUS GRAND COMBAT
FUT POUR LA JUSTICE

DENZEL WASHINGTON

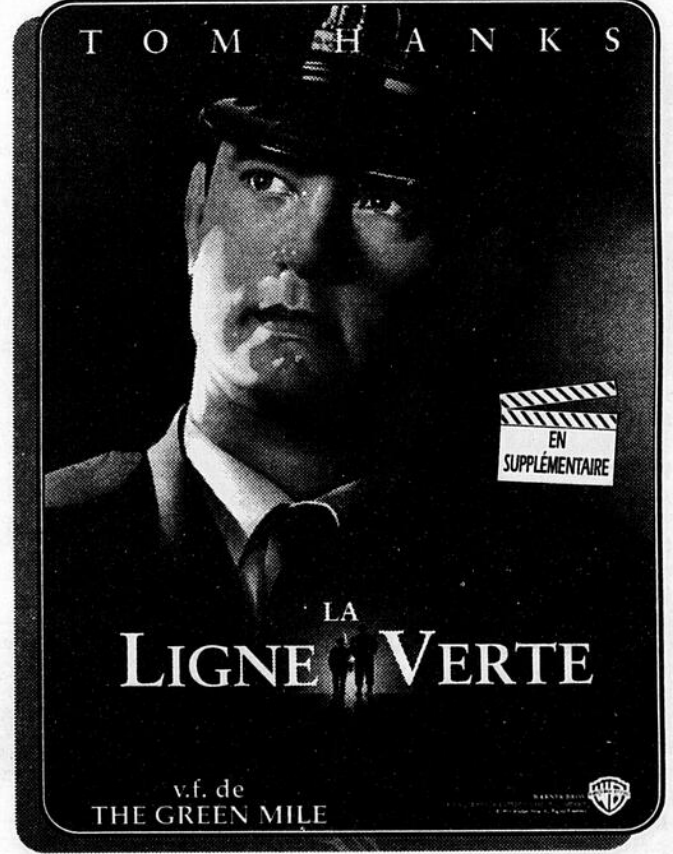
UN FILM DE NORMAN PANAMA

HURRICANE

D'APRÈS LA FASCINANTE ET AUTHENTIQUE HISTOIRE D'UN CHAMPION
(Version française: Hurricane)

13
ANS +

TOUS LES SOIRS: 18h50 - 21h30
SAM. & DIM.: 13h30



T O M H A N K S

LA
LIGNE VERTE

v.f. de
THE GREEN MILE

EN
SUPPLÉMENTAIRE

13
ANS +

TOUS LES SOIRS: 19h00
SAM. & DIM.: 13h15

201344-1

HEBDO RÉGIONAL, 5 FÉVRIER 2000 - PAGE 21

Petites annonces

SERVICE DES PETITES ANNONCES COUPON DE RÉSERVATION (Écrire en lettres moulées, S.V.P.)

Nom:
Adresse:
Tél:

TOUTES LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES À L'AVANCE PAR CHÈQUE, CARTE DE CRÉDIT, ETC.

PRIX D'UNE ANNONCE (20 mots maximum)

ORDINAIRE
-1 parution 8,25\$
-3 parutions 20,00\$
CARACTÈRE GRAS
-1 parution 9,95\$
-3 parutions 21,40\$
+20c le mot additionnel

Faire cheque ou mandat poste à:

HEBDO RÉGIONAL

12625, 1^{re} Av., St-Georges G5Y 2E4

Les petites annonces doivent nous parvenir avant mercredi 16h30

Une résidence pour aînés autonomes est à la recherche d'un COUPLE EXPÉRIMENTÉ

- À l'aise avec les aînés
- Capable de cuisiner et d'entretenir les lieux

Logement de fonction spacieux fourni (4-1/2 pièces)

Faire parvenir un C.V. d'ici le 21 février 2000 à:

C.P. 66, Saint-Pierre-de-Broughton, Qc, G0N 1T0

COMMERCES À VENDRE

- **ENTREPRISE** réputée d'équipements agricoles, laiterie, érablière. Chiffre d'affaires ± 2 M \$
- **MARCHÉ D'ALIMENTATION** 3200 pi.ca. vendant. Excellent potentiel.
- **STATION SERVICE** avec dépanneur et logement (5-1/2), prospère et bien situé.

PAUL GAGNON, courtier
1-418-424-3811

AUTOS À VENDRE

4X4 LADA NIVA 1990 bon état, pneu crampon, autre pour pièces, 1500\$. Inf: 418-596-2825.
CAVALIER 1998 15,000km, 4p., a/c, p.s.p.b., autom., radio am/fm cass., comme neuve, cause de vente décès, 10,800\$. 418-625-5530 Doric.

ENTR. LOUIS ROY INC.

408, rang des Érables, Saint-Joseph, 418-397-6433
TOUS NOS VEHICULES SONT GARANTIS!
FINANCEMENT SUR PLACE

- 99-ESCORT SE, 4 cyl., a.c., aut., 4 p.
- 99-WINDSTAR LX, 3.8, a/c, c.c., v.e., 17,000 km
- 99-GRAND AM, a.c., aut., 9020 km
- 99-CIVIC EX, 4 p., man., a.c., c.c., 10,400 km
- 99-GOLF GTI, cuir, toit, équipé, manuel, 4000 km
- 99-JETTA TDI, man., a.c., r.c., c.c.
- 98-ELANTRA GLS FAM, aut., c.c., v.e., 33,400 km
- 98-SUZUKI ESTEEM, 4 p 4 cyl man., 27,400 km
- 98-FORD F-150 XL, man., air, 4.2 L, 6 cyl.
- 98-TAURUS SE, a.c., c.c., v.e., m.e., s.e., 16,000 km
- 98-SUNFIRE, 2 p., man., a/c, c.c., cd, 11,000 km
- 98-CIVIC DX, man., a/c, 32,200 km
- 98-CIVIC SI, toit, a/c, c/c, v.e., 26,107 km
- 98-SUNFIRE GT, 2 p., 30,075 km, a.c., c.c., v.e., mag
- 98-GÉO MÉTRO, 2 p., manuel, 3 cyl., 37 000 km
- 97-REGAL, int. cuir, a.c., c.c., v.e., 20,000 km
- 97-JETTA TURBO DIESEL, a.c., 58,300 km
- 97-SUNFIRE GT, 34,400 km, aut., a.c., c.c., toit
- 97-FIREFLY, aut., 2 p., 4 cyl., 13,000 km
- 96-VILLAGER GS, 2 bacquets, a.c., c.c., v.e., 42,000 km
- 96-PASSAT TDI, man. a.c., c.c., v.e., 58 000 km
- 95-CAVALIER Z22, man., 95,000 km
- 95-MX3, man., r/c, a.c., 81,300 km
- 95-FIREFLY, 4 p., aut., a.c., 91,407 km

DODGE Diplomat 1981, 6 penché pour pièces, 450\$; Ford Aspire 1994, 4p., man., 89,000km, 3400\$; Honda DX 1990, 174,000km, man., Shadow 1990 4p., autom., 2200\$; Civic 1990 232,000km, man., 2500\$; Tempo L 1990, 128,000km, 2150\$; Topaz 1991, 117,000km, 2300\$; Dodge RMV 1986, 318 autom., 1300\$; Case CD4, 51 2500\$. 685-3757.

GMC JIMMY 4x4 1997, 5 vit. (man.) 4.3 litres, équipé au complet, 12,500km. Inf: 397-5332.

VENTE RAPIDE Dodge Colt ES 1994 rouge, 120,000km, très bonne cond., propre, 4300\$ négo. 774-9481.

Garage WELLIE GRONDIN

1565, rte Kennedy, Saint-Joseph
418-397-6573

- 97-SATURN, 4 p., man., 46 000 km
- 97-SATURN, 4 p., aut., 60 000 km
- 97-CAVALIER Z-22, 2 p., man., 58 000 km
- 97-SUNFIRE GTX, 2 p., man., air, 49 000 km
- 96-COROLLA, 4 p., man., gar., 72 000 km
- 96-CIVIC CX, 2 p., man., 119 000 km
- 96-MAZDA PROTEGÉ, 4 p., aut., 43 000 km
- 96-EXCORT LX, 2 p., aut., air, 64 000 km
- 95-EXCORT LX, 2 p., aut., 76 000 km
- 95-ESCORT LX, 2 p., man., CD, 91 000 km
- 94-ESCORT LX, 4 p., man., 87 000 km
- 94-COLT GL, 2 p., man., 98 000 km

FINANCEMENT SUR PLACE

MOTOS / VTT

ARTIC CAT Cheeta Touring 1991 chenille 156", reculon, démarreur, très propre. Inf. 459-6454.

YAMAHA SX 700 1997 avec buffet, poignée et pousse chauffants, 5200\$ négo. poss. échange VTT 4x4. 226-4964, 228-0102.

COMMERCE

A VENDRE Casse-croute 21 places ouvert à l'année à St-Zacharie. Demandé Gadiane 418-593-3769.

BOUTIQUE DE VETEMENTS à St-Georges, concept clé en main, établi depuis 26 ans, capital requis: 75,000\$. Inf. 227-3878.

DISTRIBUTION de produits alimentaires, Rive-Sud de Québec, Beauce Lac Mégantic, clientèle établie, gros potentiel, investissement 10,000\$. Inf. 418-338-3938

DIVERS À VENDRE

A BAS PRIX! Matériaux imparfaits...prix parfaits! Panneau MDF 3/4 pour mur et plancher 5x6 2.99\$, épinette 2x3 8' 0.44, 10' 69; 2x4 8' 1.25\$; 10' 1.79\$; 12' 2.29\$; 2x10 16' 9.99\$; panneau gautré 7/16" 9.99\$; 5/8" 11.99\$; contreplaqué 3/8" 12.79\$; 5/8" 20.99\$; porte acier 28.95\$; plancher flottant 1.29\$ pi.; préfini 5.95\$; pin mural 4.49\$; tuile plafond 2'x4' 1.29\$; tuile céramique 6" 0.19, 12" 1.10\$. Valide du 7 au 12 février. Matériaux A Bas Prix 418-836-3636.

A VENDRE ensemble divan et causeuse 4 ans d'usage, 600\$ négo. 386-3825 après 15h00.

ATTENTION ACERICULTEURS génératrice 45,000 watts, diesel, 4 moteurs 3 P.H., 10 HP, 208 volts. Soir 418-582-3893 midi 225-7825.

POMPE VACUUM 1-force, réservoir galvanisé pour cueillir eau d'érabie 150-gal., 300 chaudières de 2-gallons. Soir 774-9237.

ROBE DE MÈRE
de mariée grandeur 14 ans, couleur mais, longueur 3/4, 685-2668.

HÉBERT AUTO INC.

9205 boul Lacroix
St-Georges, Beauce
227-0533
227-3365

Les plus beaux usagés en ville!

96-DODGE DAKOTA SPORT aut., 4 X 4, King Cab, 8 cyl., 5.2 litres, a/c, 57,000 km.



281242

Carrières ET professions

TERRAINS À VENDRE

0.35 CENTS PI.CA
prêt à construire, financement poss., St-Joseph, la campagne en ville, quelques minutes de l'autoroute. Inf. 227-6651.

LOT A BOIS 100 acres, bon pour la chasse, à Ste-Sabine Bellechasse. Inf: 383-3500.

TERRAIN
boisé situé 5 minutes Parc Industriel dans la 35e avenue St-Georges Est, gr. 22,000 pi.ca., 12,000\$. 418-228-3648.

LOGEMENTS À LOUER

A LOUER 4-1/2, 20e rue Ouest, non ch., non écl., très propre. Inf: 397-4112.

ON RECHERCHE

HOMME RECHERCHE accompagnateur(trice) pour voyage Tunisie en février. Inf: 595-2134.

ATTENTION

AGENCE DE RENCONTRE Reve d'Amour Plus 3835-24e avenue St-Prospier GOM IYO, Avons album pour tendance avec nom/adresse/tél. 15\$. 418-594-5180. FAX:594-5659, page 225-8406.

L'ASTRE DE LUMIÈRE
consultation téléphonique en direct. Voyance, tarot, numérogie, interprétation des rêves, 4.50\$/min. Inf.: 1-900-451-3444.

MARIAGE BIEN TÔT NOUVEAU
Robes mariée et cortège à vendre ou louer à partir 405-350\$. Disp. agencement fleurs pour cortège et mariée. Robe bal à vendre ou louer à partir 100\$. Nouvelle FRIPERIE vêtements qualité Mesdames pour travail et belle soirée. Idéale pour refaire votre garde-robe. Achat-Consignment. Prix très apprécié. Recherche robe mariée et bal pour consignment. 228-8307, page 226-1429.

MEDJUGORJE



Message de Marie-Reine de la paix
Medjugorje du 25 janvier 2000

"Chers enfants, Je vous appelle, petits enfants, à la prière incessante. Si vous priez, vous êtes plus proche de Dieu et Il vous conduira sur le chemin de la paix et du salut. C'est pourquoi aujourd'hui je vous appelle à donner la paix aux autres. Seulement en Dieu est la vraie paix. Ouvrez vos cœurs et devenez les donateurs de paix et d'autres en vous et à travers vous découvrirons la paix et ainsi vous témoignerez de la paix et de l'amour que Dieu vous donne. MERCI D'AVOIR RÉPONDU À MON APPEL"

L'Agenda des Spécialistes

CLINIQUE Santé NATUROPATHIE

- réflexologie
- massage
- diététique
- phytothérapie
- homéopathie
- huiles essentielles

SPÉCIAL: 2 réflexologies au prix d'un client(e)
Reçu pour vos assurances

SOINS PROFESSIONNELS

Tél.: 418-397-4566
Doris Gagné, N.D. dec infirmière (19-2-2000)

- 04 sem. 42\$
- 13 sem. 125\$
- 26 sem. 235\$
- 52 sem. 395\$

418-228-8858

ADS

Groupe Composites inc.

Beauce Composites, division de A.D.S. Groupe Composites, est une entreprise manufacturière spécialisée dans la fabrication de pièces en matériaux composites destinée aux secteurs du transport et des véhicules récréatifs.

JOURNALIERS (ÈRES) DEMANDÉ(E)S (Ste-Clotilde)

- Travail en usine.
- Possibilité de travailler de jour, soir ou de nuit.
- Aucune expérience requise.
- Formation donnée en usine.

Veillez retourner cette annonce (en inscrivant vos coordonnées) à l'adresse suivante:

A.D.S. Groupe Composites inc.
1036 rue Principale
Sainte-Clotilde, (Beauce)
G0N 1C0

NOM

Adresse complète

Téléphone: (.....)

N.B. Notre département des ressources humaines vous contactera dans les plus brefs délais.
Joindre votre curriculum vitae si disponible.

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

281626-1

les aciers canam SOLUTIONS + SERVICE

Les Aciers Canam, une division de Le Groupe Canam Manac Inc., important fabricant de poutrelles d'acier et de composantes de charpente métallique, est à la recherche de candidats(es) dynamiques pour combler le poste suivant :

Machiniste C.N.C

Description du poste :

La personne recherchée usinera des pièces d'équipements telles que poinçons et roues. Elle travaillera sur des machines-outils conventionnelles et C.N.C. et aura à programmer les machines à contrôle numérique.

Exigences :

- D.E.P. en technique d'usinage
- Avoir terminé avec succès une formation en contrôle numérique ou l'équivalent
- Expérience sur les machines à contrôle numérique
- Posséder des aptitudes mécaniques
- Capable de lire des plans mécaniques
- Savoir souder et couper au chalumeau serait un atout
- Disponible pour suivre des cours de perfectionnement

Lieu de travail :

Saint-Joseph, Beauce

Rémunération :

Les Aciers Canam offre un salaire concurrentiel, une gamme complète d'avantages sociaux et d'excellentes possibilités de perfectionnement et d'avancement.

Candidatures :

Si vous êtes la personne recherchée, faites parvenir votre curriculum vitae au service des ressources humaines, avant le 14 février 2000, à l'adresse suivante :

Les Aciers Canam
Service des ressources humaines
115, boul. Canam Nord
Saint-Gédéon (Québec) G0M 1T0

Indiquer l'emploi postulé sur l'enveloppe.

Seuls les candidats (es) retenus (es) recevront un accusé de réception.

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

Rockwood, Maine

RECHERCHONS

Personne responsable en charge de l'entretien général et de la surveillance d'une propriété privée située à Rockwood, Maine.

Travail à l'année, bonnes conditions, détenir permis de travail valide aux États-Unis.

Pour plus d'informations, veuillez téléphoner au (418) 226-4853

281623-1



Entreprise de couture et tailleur de jeans, établie depuis 35 ans est à la recherche de:

OPÉRATEURS(TRICES) DE MACHINE «FEED OFF» avec expérience

Postes permanents à temps plein. Nous offrons une rémunération et une gamme d'avantages sociaux des plus compétitifs.

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent remplir un formulaire de demande d'emploi ou faire parvenir leur C.V. par la poste à l'attention de M. Pascal Thériault au

653, 8e Avenue, C.P. 219
Saint-Zacharie, Qc
G0M 2C0

619182

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Dans l'affaire de la faillite de: NOËL HUARD, camionneur, domicilié et résidant au 535, Principale, Saint-Honoré, QC, G0M 1V0, ayant déjà opéré sous les noms et raisons sociales de Transport N. Huard enr.

Il est, par la présente, donné que NOËL HUARD a déposé une cession de ses biens entre les mains de RAYMOND, CHABOT INC. le 28e jour de janvier 2000 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17e jour de février 2000 à 15:00 heures, au bureau du syndicat sis au 12025, 1^{re} Avenue Est, Saint-Georges, (Québec).

SAINT-GEORGES,
le 5 février 2000.

Raymond, Chabot Inc.,
Es qualités de syndic à l'actif de
NOËL HUARD

PIERRE MADORE, CIP

Bureau du syndicat:
12025, 1^{re} Avenue,
Ville Saint-Georges, Beauce
G5Y 2E2
Téléphone: (418) 228-2821
Télécopieur: (418) 227-5058

281482



281590

Production - Usine

Nous offrons des postes intéressants dans le domaine des matériaux composites, soit de préposé au chargement, d'emballleur, d'assembleur, de journalier, de finisseur, d'opérateur de chariot élévateur ou de pulvérisateur, etc.

Faites partie de la nouvelle vague!

MAAX Inc. occupe le premier rang des fabricants de produits et d'accessoires de salle de bains au Canada et figure parmi les 6 principaux à l'échelle nord-américaine. Il exploite vingt-et-une usines et plusieurs centres de distribution en Amérique du Nord et cherche à pourvoir plusieurs postes à ses installations de la Beauce, dans les domaines suivants:

Vous devez avoir terminé vos études secondaires ou posséder une formation équivalente reconnue par le ministère de l'Éducation.

Nous vous offrons un régime complet d'avantages sociaux.

Faites parvenir votre curriculum vitae ou venez remplir une demande d'emploi dans les plus brefs délais au Service des ressources humaines, MAAX Inc., 600, route Cameron, Sainte-Marie (Québec) G6E 1B2. Télécopieur: (418) 386-4410

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.



Filature Lemieux Inc. Spinning

Entreprise oeuvrant dans le secteur du textile depuis 1906, est à la recherche de personnes fiables et responsables pour combler:

un poste de cardeur un poste de fileur un poste d'aide-teinturier

- ◆ Secondaire V serait un atout
- ◆ Formation sur place
- ◆ Emploi temps plein 40 heures/semaines, sur trois quart de travail

Veillez vous présenter pendant les heures de bureau, soit de 8 h 30 à 17 heures

Filature Lemieux Inc.
125, route 108
Saint-Éphrem, Qc
G0M 1R0
(418) 484-2169

281625-1

TAILLEZ-VOUS UN EMPLOI À VOTRE MESURE

Augmentez vos chances de vous trouver un emploi en confiant votre recherche à des professionnels. Services GRATUITS et PERSONNALISÉS.

◆ Taux de placement de 83% ◆



CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
BEAUCE-ETCHEMINS INC.
RÉSEAU PROFESSIONNEL ÉTABLI PARTOUT AU QUÉBEC

11550, 2^e Avenue
Ville de Saint-Georges

Contactez-nous en toute confidentialité
au (418) 227-5445

Services rendus possibles grâce à la contribution financière d'Emploi-Québec et du CLE de Saint-Georges.



281482

Carrières ET professions

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Nos clients sont des entreprises spécialisées dans le sciage, le planage et le séchage de bois mou (bois d'oeuvre). Chef de file dans l'industrie du bois, nos clients sont à la recherche d'un directeur général pour leur bureau de vente.

MANDAT:

-Relever des actionnaires, le candidat assumera la direction des opérations du bureau de vente.

FONCTIONS:

- Vendre tous les produits de toutes les essences des scieries;
- Développer de nouveaux clients;
- Gérer et faire l'administration du bureau de vente;
- Effectuer la facturation et la perception des comptes;
- Gérer les activités quotidiennes.

EXIGENCES:

- Bilingue;
- 5 années d'expérience dans la vente de bois d'oeuvre;
- Connaissances des marchés canadiens et américains;
- Habilités de communication;
- Une attitude positive dans les défis à relever;
- Capacité à travailler en équipe;
- Aptitudes dans le développement des ventes et des marchés;
- Connaissance en informatique;
- Expérience dans la classification du bois (grade);
- Aptitudes dans la vente au dessus de la moyenne;
- Capacité d'administrateur.

AVANTAGES:

- Poste à temps plein;
- Possibilité d'actionnariat éventuel;
- Salaires et avantages marginaux hautement concurrentiels.

Pour faire partie d'une équipe dynamique, faites parvenir votre CV avant le 18 février 2000 par fax au (418) 834-1142 ou par la poste à

S.F.A. INC.
Dossier 1002-00
877, des Cormiers
Saint-Jean-Chrysostome
(Québec) G5Z 3B1

281255



Le meuble
VILLAGEOIS inc.

Fabricant de meubles en bois depuis plus de 30 ans, nous avons besoin de personnes désirant relever de nouveaux défis pour compléter notre équipe de jour à titre de:

TECHNICIEN(NE) EN GÉNIE INDUSTRIEL

Relevant du directeur d'usine, vous aurez pour principales fonctions:

- les études de temps et mouvements
- l'évaluation et mise à jour des temps standards
- le prix de revient

Une formation comme technicien en Génie Industriel vous a bien préparé à assumer ces fonctions. Une expérience de 3 ans à un poste similaire est exigée. L'informatique serait un atout.

Salaires et bénéfices marginaux sont en fonction de la formation et l'expérience.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 18 février 2000 à l'adresse suivante:

Directeur des ressources humaines
Le Meuble Villageois inc.
C.P. 147, 24, St-Thomas
Saint-Benoît, Beauce (Québec)
G0M 1P0

N.B.: Nous recherchons également des assembleurs et sableurs sur machines pour compléter notre équipe de soir.

Seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées.

281515

OFFRE D'EMPLOI
CHEF CUISINIER
(homme ou femme)

Club de Golf

La personne demandée aura en charge la supervision et le travail usuel de la cuisine du club de golf, ainsi que la gestion du bar et du personnel sous sa responsabilité.

Elle devra également voir à la préparation de banquets lors de tournoi (entre 50 et 200 personnes).

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 20 février au:

Club de Golf Coopératif de Lac-Etchemin
355, Rte du Golf
Lac-Etchemin, Québec
G0R 1S0

281241-1



Nous recherchons un(e)

FORMATEUR
(FORMATRICE)

Tâches

- > Donner de la formation théorique et/ou pratique dans le cadre d'un cours intensif sur la conduite de véhicule lourd;
- > Informer les chauffeurs sur différents sujets (log book, douanes, lois et réglementations, etc.);
- > Faire des évaluations routières (road tests);
- > Former les nouveaux chauffeurs;
- > Exécuter différentes autres tâches reliées à la formation.

Exigences

- > Expérience comme chauffeur U.S.;
- > Bonne connaissance des différentes lois et réglementations;
- > Excellente maîtrise dans la conduite de véhicule lourd;
- > Facilité à communiquer devant un groupe;
- > Diplomatie et patience;
- > Prêt à apprendre et à en apprendre aux autres;
- > Droit d'aller aux États-Unis (aucun antécédent criminel);
- > Être disponible en tout temps.

Conditions de travail

- > Poste temporaire;
- > 40 heures/semaine;
- > Taux horaire compétitif;
- > Possibilité de faire des voyages.

Veillez contacter M. Sylvain Boulanger ou faire parvenir votre curriculum vitae avant le 9 février 2000 à:

Transport Couture et Fils Ltée
99, route 271 sud
Saint-Éphrem (Québec), G0M 1R0
Tél.: (418) 484-2104
Fax: (418) 484-2565

281584



Depuis 1916

Joseph Audet Ltée, une entreprise de sciage de bois franc, établie à Ste-Rose de Watford depuis plus de 80 ans, est à la recherche d'une personne pour occuper le poste suivant :

SECRÉTAIRE BILINGUE

Tâches:

- > Préparer tous les documents d'expédition et de douane
- > Facturation
- > Acheminer les appels téléphoniques
- > Toutes autres tâches relatives au travail de bureau

Compétences:

- > Bilinguisme obligatoire
- > Technique bureautique et/ou D.E.P. secrétaire-comptable
- > Excellente maîtrise de l'environnement Windows
- > Excellente capacité de travailler sous pression
- > Toute expérience ou connaissance dans les procédures d'exportation seront un atout important.

Emploi à plein temps. Capacité de travailler en équipe, de s'adapter aux changements et posséder un bon esprit d'analyse sont des critères importants.

Nous offrons des conditions de travail intéressantes et un salaire concurrentiel.

Les personnes intéressées peuvent se rendre à nos bureaux pour remplir une demande d'emploi ou peuvent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 11 février 2000 à l'adresse suivante :

Joseph Audet Ltée
237, route 204
Sainte-Rose de Watford, Québec, G0R 4G0
Fax: 1-418-267-5200

281587

OPPORTUNITÉ D'EMPLOI

Notre client, une PME de Beauce-Nord en pleine expansion, spécialisée dans la fabrication d'équipement industriel sur mesure, désire s'adjoindre les services d'une personne dynamique pour combler un poste de:

DESSINATEUR-CONCEPTEUR

Responsabilités: Sous la responsabilité du dessinateur en chef, vous élaborerez et préparerez des dessins d'ingénierie. Vous aurez aussi à concevoir et développer des pièces d'équipement industriel.

Exigences: Créatif, débrouillard et doté d'un sens de l'initiative, vous détenez une formation (AEC ou DEC) en génie mécanique ou en dessin industriel OU une formation en ajustage mécanique (machiniste) jumelée à une formation en dessin de conception mécanique. Vous possédez aussi une expérience minimale de 3 ans dans un atelier de conception d'équipement. Vous maîtrisez l'Autocad 14.

Conditions de travail: Le poste offert est permanent à temps plein. Le salaire et les avantages sociaux sont très concurrentiels dans le marché et seront en fonction des qualifications.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 février 2000 en mentionnant le nom du poste chez:

P.S.: Nous respectons l'équité en matière d'emploi.



Ressources Humaines
Formation de personnel
Évaluation de potentiel
Structure organisationnelle

PME PARTENAIRES
11535, 1ère avenue, #301
Ville de St-Georges (Québec)
G5Y 7H5
Fax: (418) 228-1886

MENUISEROX

Menuiserox inc. une entreprise spécialisée dans la fabrication de composantes d'escalier, de meuble et de bois de dimension est en affaires depuis 21 ans. Pour maintenir sa croissance, il désire combler le poste de:

ADJOINT(E) AUX ACHATS DE BOIS

Responsabilités :

- Participer aux achats de bois
- Produire divers rapports de contrôle et suivi
- Visiter les fournisseurs et sécheurs
- Assister aux réunions de direction

Exigences :

- Facilité à travailler avec Excel et autres logiciels, naviguer sur Internet
- Être bon négociateur et diplomate
- Être bilingue

Atouts :

- Posséder un cours de mesureur de bois
- Posséder 2 ans d'expérience

Rémunération :

Le salaire est concurrentiel et en fonction des compétences et expérience

S.V.P. veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 21 février 2000 :

281393

POSTE: ADJOINT(E) AUX ACHATS

Menuiserox inc.
202, 92e Rue, C.P.100
Beauceville, Qc, G0M 1A0
E.mail: menuiserox@menuiserox.qc.ca

INDUSTRIES



INDUSTRIES CANATAL INC., une importante entreprise manufacturière en pleine expansion et spécialisée dans le domaine de la structure d'acier, est présentement à la recherche de personnes dynamiques et compétentes pour occuper les postes suivants:

ACHETEUR(E)

1 poste permanent et 1 poste temporaire (6 mois)

Fonctions:

- Gérer l'inventaire et faire les achats nécessaires à la production
- Contrôler les spécifications, les certificats de conformité et les tests de moulin
- Acheter l'équipement du bureau et les fournitures d'usine
- Évaluer la qualité des fournisseurs et trouver de nouveaux fournisseurs

Exigences:

- D.E.C. en techniques d'approvisionnement ou l'équivalent
- Minimum de trois années d'expérience comme acheteur dont au moins un an dans le domaine de la structure d'acier
- Le bilinguisme est essentiel

DESSINATEUR(TRICE)

Fonctions:

À partir des plans d'érection, concevoir les dessins d'atelier en utilisant le logiciel Design Data
Horaire de travail: de 16h30 à 3h00 - quatre soirs par semaine

Exigences:

- D.E.C. en technique de génie civil, génie mécanique ou l'équivalent
- Être en mesure de lire et comprendre des plans de structure
- Connaître Autocad 12 ou 14

Nous offrons des conditions de travail concurrentielles et un environnement stimulant et dynamique. Si vous rencontrez les critères énumérés ci-dessus et que vous désirez vous joindre à notre équipe, postez votre curriculum vitae à l'attention du Service du Personnel, Industries Canatal Inc., 2885, boul. Smith Nord, Thetford Mines (Québec) G6G 6P6 ou faites-le parvenir par télécopieur au numéro suivant: (418) 338-6829.

281585

LES ASSOCIÉS

"Une attention toute spéciale"

Pour obtenir un service rapide sur prêt personnel et prêt hypothécaire, contactez-nous!!!

418-387-7565
1-800-463-1022

205226-20

OFFRE D'EMPLOI

Entreprise en construction résidentielle dans la région de la Beauce est à la recherche

DESSINATEUR(TRICE)

Exigences:

- Posséder 2 à 5 ans d'expérience pertinente
- Maîtriser le logiciel Autocad 14
- Avoir le sens de la créativité
- Anglais fonctionnel serait un atout

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 21 février 2000 à l'adresse suivante:

Département "D"
C.P. 158
Saint-Georges
G5Y 5C4

281648

PRODUITS FORESTIERS D.G. LTÉE, une importante usine de transformation de bois d'oeuvre de Sainte-Aurélie, région de la Beauce, recherche

UN(E) TECHNICIEN(NE) EN FORESTERIE

option transformation du bois

OU EN ADMINISTRATION
option comptabilité ou finance

OU EN BUREAUTIQUE

FONCTION

Responsable de l'inventaire du bois scié et personne-ressource pour les équipements informatiques.

EXIGENCES

- Détenir un DEC et/ou posséder expérience pertinente en lien avec cette fonction
- bonne connaissance du logiciel Excel
- Connaissance des logiciels Word, Access et AS 400 est un atout
- Bonne connaissance de l'anglais est essentielle

LIEU DE TRAVAIL

Sainte-Aurélie

S.V.P. transmettre votre curriculum vitae avant le 9 février:

Le Groupe Gesco-Star Ltée
A/S M. Jacques Bussières
2600 boul. Laurier
Tour de la Cité, bureau 960
Sainte-Foy (Québec), G1V 4W2
ou par courriel:
emploi@portbec.com

281359



Notre entreprise textile, située à Saint-Joseph et spécialisée dans la production de fils, est à la recherche d'une personne aimant relever des défis et désirant travailler au sein d'une équipe dynamique, pour combler le poste de

MÉCANICIEN(NE) D'ENTRETIEN

Exigences:

- D.E.P. en mécanique industrielle ou D.E.C. en technologie de maintenance industrielle
- Bonne maîtrise de la pneumatique et l'électricité
- Être disponible de nuit et de fin de semaine
- Connaissances de base en informatique
- Anglais
- Esprit d'équipe et initiative

Toute expérience pertinente sera considérée comme un atout important.

Les personnes intéressées à se joindre à notre équipe sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae ou de se présenter le plus rapidement possible à l'adresse suivante afin de remplir une demande d'emploi.

745, avenue Guy-Poulin
Saint-Joseph (Québec)
G0S 2V0

Téléphone: (418) 397-5775
Télécopieur: (418) 397-8263

Seules les candidatures retenues seront contactées.

281647

ROMARO STRUCTURES, chef de file dans la fabrication de structures de bois, désire combler les postes suivants afin de répondre à la demande toujours grandissante de sa clientèle.

NOUVEAUX POSTES

ADJOINT AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Exigences: Bilingue, détenteur d'un diplôme d'étude professionnelle, avec ou sans expérience.

PRÉPOSÉ À LA PRODUCTION

Exigences: Bilinguisme fonctionnel, détenteur d'un diplôme d'étude professionnelle en dessin du bâtiment ou en production manufacturière, aucune expérience requise.

Nous demandons pour ces deux postes que la personne ait de la facilité à travailler dans un environnement informatique. Autonome, créatif, sens de l'organisation, capable de travailler sous pression et esprit d'équipe. Un programme de formation en entreprise est offert.

AIDE-MÉCANICIEN MATÉRIEL ROULANT

Exigences: Détenteur d'un diplôme d'étude professionnelle en mécanique de véhicules lourds routiers ou expérience équivalente. Avec ou sans expérience. Autonome, sens de l'organisation et de l'observation.

Romaro Structures est en mesure d'offrir des postes stables avec possibilité d'avancement.

Si vous êtes intéressé par ce poste et que vous avez le goût de vous joindre à notre équipe, veuillez vous présenter pour compléter une demande d'emploi ou postez votre curriculum vitae à:

Romaro 2000 Ltée
176, route 108
Saint-Victor, Bce (Qué.)
G0M 2B0

588-3000 poste 114
Téléphone sans frais: 1-888-944-9491 poste 114
Télécopieur: 1-418-588-6587

P.S. Ces postes sont offerts également aux femmes et aux hommes.

281617

TEMPS PARTIEL, TEMPS PLEIN

Votre salaire est insuffisant pour vos besoins? Vous avez des moments libres? Postes disponibles. Possibilité de gains entre 275\$ et 300\$/sem. Voiture un atout. 18 ans et plus.

Pour rendez-vous:
418-228-8012

281144-2

Carrières

ET

professions

RABAIS D'HIVER

DIVISION
VOITURES
D'OCCASION

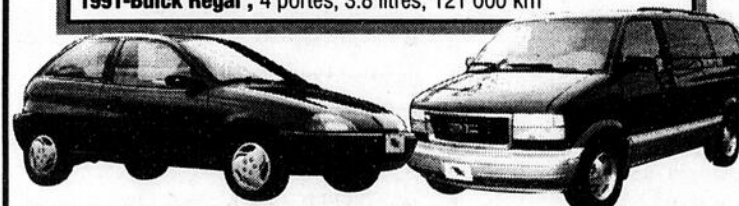
MORIN

GM

DERNIÈRE CHANCE!



1999-Dodge Caravan, 4 portes, 7 passagers, 18 000 km
1999-Pontiac Grand Prix GT, 4 portes, sièges cuir, 20 000 km
1999-Pontiac Grand AM GT, 4 portes, V6, ram air, 7500 km
1998-Chevrolet Cavalier, 2 portes, automatique, 51 000 km
1998-Chevrolet Malibu, 4 portes, V6, 31 000 km
1998-Chevrolet Cavalier, 4 portes, automatique, A/C, 35 000 km
1998-Dodge Caravan, 7 passagers, A/C, 25 000 km
1998-Ford Escort, 4 portes, automatique, A/C, 26 000 km
1998-GMC Safari SLE, 8 passagers, 44 000 km
1998-Pontiac Sunfire, automatique, 2 portes, 43 000 km
1998-Pontiac Transport, 7 passagers, A/C, 36 000 km
1997-Ford Escort, 4 portes, manuelle, 49 000 km
1997-Hyundai Tiburon, 2 portes, automatique, 26 000 km
1997-Oldsmobile Acheva, 4 portes, V6, 45 000 km
1997-Oldsmobile Cutlass, 4 portes, V6, 57 000 km
1997-Plymouth Néon, 2 portes, manuelle, 50 000 km
1997-Pontiac Sunfire, 4 portes, automatique, 59 000 km
1996-Chrysler Concorde, 4 portes, V6, 88 000 km
1996-Plymouth Breeze, 4 portes, A/C, 51 000 km
1996-Pontiac Transport, 7 passagers, 67 000 km
1996-Pontiac Firefly, 2 portes, manuelle, 60 000 km
1995-Dodge Dakota, king cab, 318 magnum, 120 000 km
1995-Dodge Spirit, 4 portes, V6, 125 000 km
1995-Mazda 626, 4 portes, automatique, 90 000 km
1995-Pontiac Trans-Am, T-top, 350 pc, siège cuir
1994-Oldsmobile Delta, 4 portes, V6, 76 000 km
1992-Buick Le Sabre LTD, 4 portes, 3.8 litres, 107 000 km
1992-Oldsmobile Cutlass, 4 portes, 143 000 km
1991-Buick Regal, 4 portes, 3.8 litres, 121 000 km



Besoin d'un véhicule d'occasion
Venez faire votre offre!

MORIN

228-8801
VOISIN DU CARREFOUR

Offre d'emploi

NETTOYEUR(EUSE)S PRESSEUR(EUSE)S

- Minimum 2 ans d'expérience
- Temps plein permanent
- Possibilité de loger sur place
- Salaire selon expérience

Envoyez votre C.V. à
C.P. 322, Thetford Mines
G6G 5T1

281239



CLD DES ETCHÉMINES

Centre local de développement

POSTE D'AGENT DE DÉVELOPPEMENT RURAL

Le Centre Local de développement des Etchemins participe activement au développement de la communauté qu'il dessert. Vous joindre à son équipe de professionnels c'est ajouter vos compétences, votre dynamisme et votre imagination à ceux d'un ensemble d'intervenants ayant à cœur le développement des Etchemins.

Le mandat

Assurer:

- La mise en place des conditions favorables à l'émergence de comités locaux (niveau municipal) de développement, les supporter professionnellement et techniquement dans la réalisation de leurs objectifs;
- La gestion et le suivi des demandes d'aide financière dans le cadre du Fonds d'économie sociale;
- Un encadrement professionnel et technique auprès des entrepreneurs collectifs pendant les premières années de lancement de l'entreprise d'économie sociale;
- L'accès à une information pertinente en matière de développement dans le but de favoriser et de supporter l'entrepreneuriat local.

Vos qualifications

- Vous détenez un baccalauréat dans un champ de spécialisation pertinent aux mandats qui vous sont confiés;
- Vous possédez une excellente connaissance du concept et de la dynamique des entreprises d'économie sociale de même que les compétences requises pour supporter les promoteurs dans l'élaboration de leur plan d'affaires;
- Vous avez de la facilité à communiquer vos idées, une grande capacité d'écoute et de solides expériences d'animation;
- Vous êtes considérés comme un coéquipier respectueux de vos collègues, autonome et responsable;
- Une bonne connaissance de la dynamique de développement du territoire des Etchemins constitue un atout certain.

Le contrat

Poste à temps complet d'une durée d'un an avec possibilité de permanence. Les conditions de travail sont celles établies dans le cadre de la politique de gestion des ressources humaines du CLD des Etchemins.

LE DÉFI VOUS INTÉRESSE...?

Transmettre votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 18 février 2000:
Poste d'agent de développement rural
CLD des Etchemins
201 rue Claude Bilodeau
Lac-Etchemin, (QC), G0R 1S0
Télécopieur: (418) 625-3907
Courriel: cldetchemins@sogetal.net

Nous remercions toutes les personnes qui nous manifesteront leurs intérêts pour ce poste et seul celles retenues en pré-sélection seront contactées.

281624

Carrières ET professions

manac

Une division de Le Groupe Canam Manac Inc.

Manac, le plus important fabricant canadien de semi-remorques de qualité est à la recherche de candidats(es) pour combler le poste suivant :

Peintre au pistolet

Description du poste :

Apprête les surfaces et applique une couche d'enduit anticorrosion et/ou une couche protectrice de peinture de fonds et/ou de fini de peinture afin de donner une surface bien finie en se servant d'un pistolet.

Exigences :

Les candidats(es) recherchés(ées) détiennent une formation reconnue en carrosserie ainsi qu'une expérience pertinente dans le domaine.

Un poste est présentement disponible sur le quart de fin de semaine (vendredi, samedi et dimanche; 7h00 à 19h00).

Les personnes intéressées à travailler au sein d'une équipe dynamique sont priées de soumettre leur candidature le plus tôt possible, avant le 19 février 2000 à l'adresse suivante:

Manac

Service des ressources humaines
2275, 107^e Rue, Ville de Saint-Georges
Beauce (Québec) G5Y 8G6
Télécopieur : (418) 228-6893

Nous respectons l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.

281622-1

Vente ENCAN

ENCAN

dans les locaux de Les Encans d'Animaux Danville Inc.,
route 116, Danville, cté Richmond. Tél.: 819-839-2781

SAMEDI 12 FÉVRIER 2000, À 12H30 P.M.

En cas de grosse tempête, l'encan sera remis le 13 février

SERA VENDU 111 TÊTES D'ANIMAUX DE BOUCHERIE

Troupeau de M. Jean Dubé, Asbestos: 56 têtes d'animaux Charolais dont 3 pur-sang, Simmental, Shorthorn et Red Angus, comprenant: 55 jeunes vaches, saillies par un taureau Charolais dont 20 avec veaux; 1 taureau Charolais pur-sang qualifié pour l'A.S.R.A.

Troupeau de la Ferme Porpo-Tech Inc., Victoriaville: 23 têtes d'animaux Charolais, Simmental et quelques Hereford, comprenant: 22 vaches saillies par un taureau Charolais en majeure partie due en mars; 1 taureau Charolais pur-sang bon reproducteur, qualifié par l'A.S.R.A.

Un lot d'animaux: 32 vaches Simmental, Charolais et Hereford saillies par un taureau Charolais.

Les femelles seront confirmées gestantes.
Pour informations : s'adresser à l'encanteur

encans



281246

1274, rue Sud, Cowansville, Qué.

Tél.: 450/266-0670

ou 450/263-4480

Cell.: 450/531-0450 ou Fax 450/263-8448



EMPLOI-QUÉBEC

MÉCANICIEN(NE) de maintenance est demandée chez Produits Coquelicot Inc. à St-Georges. La personne doit posséder un D.E.C. en mécanique industrielle avec de l'expérience ou autre combinaison d'études et expérience équivalente. Cours en soudure, en électricité de bâtiment et en réfrigération seraient un atout. Poste perm. temps plein de nuit et de soir. Salaire est selon convention collective.
Se présenter avec C.V.

438, 6e avenue Nord, St-Georges Qué.

MACHINISTE est demandé chez Les Aciers Canam à St-Joseph. La personne doit posséder un D.E.P. en technique d'usinage et un A.S.P. en contrôle numérique. Avoir de l'expérience dans le domaine et connaître le logiciel EZ-CAM. Poste perm. temps plein de soir. Salaire est selon la convention plus prime de soir.
2503221 Poster ou faxer c.v. 418-582-6023

115, boul. Canam N.
St-Gédéon, Qué. G0M 1T0

SECRÉTAIRE est demandée chez Joseph Audet Ltee à Ste-Rose. La personne doit posséder une technique bureautique et/ou DEP secrétaire-comptable. Bilinguisme obligatoire. Excellente maîtrise de l'environnement Windows et toute expérience ou connaissance dans procédures d'exportation seront un atout important. Poste perm. temps plein. Salaire est à discuter.
2503190 se présente ou envoyer c.v.

237, route 204
Ste-Rose, Qué. G0R 4G0

COUTURIER(ÈRE) sont demandé(e)s chez Confections de Beauce et Vêtement Clodan à St-Côme. Avoir de l'expérience dans l'industrie du jeans ou du vêtement constitue un atout. Bonne dextérité manuelle. Poste perm. temps plein. Salaire est à discuter.
2502730 se présenter ou faxer c.v. 418-685-2284

DÉSOSSEUR(EUSE) DE POULET sont demandées chez Les produits Coquelicot Inc. à St-Georges. Doit posséder diplôme d'études secondaires. Avoir une bonne dextérité manuelle et capable de travailler debout. Poste perm. temps plein. Salaire est selon la convention.
2503798 se présenter

438, 6e Avenue Nord
St-Georges, Qué.

Pour plus de renseignements concernant ces offres ou d'autres informations sur le marché du travail, veuillez communiquer avec le CENTRE LOCAL D'EMPLOI au numéro 418-228-9711 Fax: 418-228-5554 ou vous rendre à notre bureau situé au 11500, 1^{re} Avenue Est, Ville Saint-Georges.
Québec

HEBDO RÉGIONAL

BEAUCE-NORD · BEAUCE-SUD · ETCHÉMINES

Toutes les nouvelles
de la semaine livrées
chez vous le samedi

écouter 365 jours par année!

Pour en savoir davantage, demande un dossier d'information.

Nom: _____ Âge: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Tél.: _____ Tél. bur.: _____

Retourner à:
Pastorale Vocationale
Sœurs de la Charité de Québec
980, rue Richelieu, Québec (Québec) G1R 1L5
Tél.: (418) 694-9385 Téléc.: (418) 694-9798

PASTORALE
VOCATIONNELLE
Les Sœurs de la Charité de Québec

Devenir Sœur de la
Charité, c'est être à
l'écoute des besoins
et des souffrances
des personnes
démunies.

(418)
694-9385

Nolin passe le K.O. à Gauthier

Par **SIMON BUSQUE**

Stéphane Nolin de Sainte-Marie a fait les choses en grand en passant le K.O. à Sébastien Gauthier de Chicoutimi, spécialiste des combats ultimes, lors d'un gala de boxe présenté à Québec le vendredi 28 janvier.

Gauthier avait surpris l'an dernier en l'emportant sur Jean-François Lessard. Stéphane Nolin avait alors dit qu'il vengerait son *chum* Lessard et il a tenu promesse en passant le K.O. à Gauthier au deuxième round.

«J'ai complètement dominé le combat. Techniquement, il n'était pas là. Il m'a touché une seule fois alors que je l'ai sonné à plusieurs reprises», indique le pugiliste beauceron.

Jean-François Lessard était aussi de la partie et il a perdu par K.O. au troisième round face à Martin Vézina, un pugiliste qui a participé cinq fois au Championnat canadien. Lessard pourra se reprendre le 11 février dans le cadre d'un gala organisé par Fernand Marcotte aux Galeries Lebourgneuf.

En Beauce

Par ailleurs, le promoteur Guy

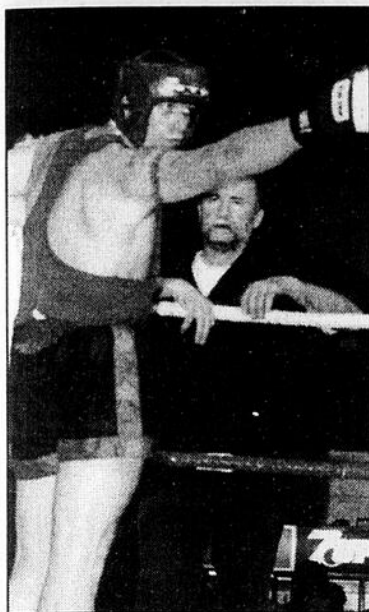
Bergeron organise deux galas de boxe qui seront présentés à l'Auberge de la Chaudière de Scott.

Le premier aura lieu le 20 février à 14h et Jean-François Lessard fera alors les frais de la finale. Le spectaculaire Marcel Laverdière Jr de Frampton sera aussi de la partie alors qu'il fera face à Ian Bizier, membre de la célèbre famille de boxeurs de Saint-Émile.

Stéphane Nolin sera également du programme.

Un deuxième gala sera présenté le 19 mars et des nouvelles ceintures seront à l'enjeu dans les catégories poids-lourds et mi-lourds.

Les boxeurs intéressés à participer à ces galas peuvent obtenir plus d'informations auprès de Guy Bergeron au 387-7512 ou au 387-4814.



Stéphane Nolin a passé le K.O. à Sébastien Gauthier. On le voit ici en compagnie de Guy Bergeron.

Près de 150 skieurs au Circuit Distinction

(SB) Cent quarante-sept skieurs ont pris part à la deuxième étape du Circuit Distinction qui était disputée au Massif du Sud le 22 janvier dernier.

Pour l'occasion, un slalom géant était présenté et les jeunes athètes en ont mis plein la vue.

Les gagnants des différentes catégories ont été Chloé Gagnon-Poulin du Mont Orignal et Michaël Roy du Massif chez les moustiques, Maude Vachon-Roy de la Crapaudière et Vincent Després de

Côte-des-chats chez les pee-wee, Marie-Michèle Gagnon du Mont Orignal et Benoît Gendron du Massif chez les bantams, Marise Drapeau du Massif et Francis Paquin du Mont Orignal chez les midjets, Joanie Gagnon de la Crapaudière et Francis Gagnon du Mont Orignal chez les juveniles de même que Marie-Noëlle Godbout et Sylvain Drapeau, tous deux du Massif, chez les cadets.

La prochaine étape sera présentée du club Ski-Beauce de Vallée-Jonction le 12 février prochain.

Rien ne va plus pour les Commandeurs

(SB) Rien ne va plus du côté des Commandeurs de Lévis qui ont subi leurs cinquième et sixième revers consécutifs au cours de la fin de semaine.

Depuis cette séquence de défaite, les Commandeurs ont glissé au troisième rang de leur division à trois points de Sainte-Foy et à six de Magog qui trône au premier rang.

Le mercredi 26 janvier, les Commandeurs ont subi un revers

de 4-2 aux mains des Gaulois de Saint-Hyacinthe. Le défenseur Jean-François Fecteau a inscrit les deux buts.

Samedi dernier, les Commandeurs évoluaient à l'aréna de Saint-Joseph et ils ont subi une dégelée de 5-0 aux mains de l'Intrépide de Gatineau.

Les Commandeurs se présentent au Tournoi international de Drummondville au cours de la fin de semaine.

Hockey-bottines à Lac-Etchemin

(SB) La 18e édition du tournoi de hockey-bottines se tiendra à l'aréna Simon-Nolet de Lac-Etchemin du 3 au 5 mars.

Les équipes évolueront dans les classes Commerciale, Participation

A et B et Compétition et la formule est de type double-élimination.

La date-limite des inscriptions est le 22 février. Informations: José Poulin au 625-8741 ou au 625-5054.

chez **NATIONAL**

Spécial de la semaine

APPOLLO TURCOTTE
Directeur des ventes
Voitures d'occasion

ROBERT ROY
PRÉSIDENT

1998-SUNFIRE

SPECIAL LOCATION

200\$* / MOIS tout inclus

17 mois OU **27000 km**

4 portes, manuel, cassette, volant ajustable, cruise, voir Appollo

<p>1999-MALIBU</p> <p>Spécial 6490\$ / sem.</p> <p>4 portes, automatique, vert, 19106 km, air, vitres, tout équipé</p>	<p>1999-MALIBU</p> <p>Spécial 7400\$ / sem.</p> <p>automatique, V6, beige, air, 24188 km, équipé au complet</p>	<p>1997-MALIBU</p> <p>SPECIAL 7499\$ / sem.</p> <p>prune, V6, équipé au complet, 36700 km, air</p>	<p>1999-ALÉRO</p> <p>Spécial 6805\$ / sem.</p> <p>4 portes, V6, argent, 16427 km, air, tout équipé</p>
<p>1999-LUMINA</p> <p>Spécial 6927\$ / sem.</p> <p>4 portes, V6, maron, 31564 km, équipé au complet, air</p>	<p>1999-VENTURY</p> <p>Spécial 7940\$ / sem.</p> <p>5 portes, équipé au complet, V6, vert, air</p>	<p>2000-CAVALIER</p> <p>Spécial 6927\$ / sem.</p> <p>4 portes, automatique, air, cassette, allèges arrière, cruise</p>	<p>1994-VOLKSWAGEN</p> <p>Spécial 4000\$ / sem.</p> <p>2 portes, 5 vitesses, blanc sable</p>
<p>1996-HONDA LX</p> <p>Spécial 5400\$ / sem.</p> <p>4 portes, automatique, noir</p>	<p>1997-GÉO MÉTRO</p> <p>Spécial 3072\$ / sem.</p> <p>3 portes, 5 vitesses, brun</p>	<p>1996-FORD MUSTANG GT</p> <p>Spécial 8700\$ / sem.</p> <p>4.6 litres, 5 vitesses, laser, cassette, vitres, ongles, vert, 42500 km, voiture A-1</p>	<p>1994-FORD MUSTANG</p> <p>Spécial 5700\$ / sem.</p> <p>5 vitesses, gris, cassette, 78000 km, sièges et miroirs élect.</p>
<p>1999-CHEV. SILVERADO</p> <p>SPECIAL 23495\$ / sem.</p> <p>3/4 tonnes, automatique, moteur 5.3 litres, beige, 14888 km</p>	<p>1997-BUICK PARK AVENUE</p> <p>Spécial 8900\$ / sem.</p> <p>4 portes, automatique, V6, tout équipé, sièges élect.</p>	<p>1998-CAVALIER</p> <p>Spécial 4950\$ / sem.</p> <p>4 portes, automatique, cayon, 40000 km, cassette, chargeur 6 CD</p>	<p>1998-BUICK CENTURY</p> <p>Spécial 8700\$ / sem.</p> <p>4 portes, automatique, 25000 km, tout équipé, sièges élect.</p>
<p>1999-VOLKSWAGEN GOLF</p> <p>Spécial 7500\$ / sem.</p> <p>4 portes, manuel, noir, 24000 km, garantie 4 ans ou 80000 km</p>	<p>1995-GMC</p> <p>Spécial 6100\$ / sem.</p> <p>regulier cab 4x4, bleu marine, automatique, magé, air</p>	<p>1996-VOYAGER</p> <p>Spécial 5600\$ / sem.</p> <p>automatique, 78000 km, bourgogne, 4 portes</p>	<p>1997-SUNFIRE</p> <p>Spécial 4215\$ / sem.</p> <p>4 portes, automatique, 59000 km, mauve, air</p>

Tous les prix sur cette annonce, les taxes ne sont pas incluses

- * Financement 48 mois
- ** Financement 60 mois
- *** Financement sur 84 mois

AUTOMOBILES NATIONAL (1999) INC.

585, 90e Rue Est (route du Golf) Saint-Georges **228-8838**

Yvon Patry
Conseiller

Mario Arnold
Conseiller

André Pépin
Conseiller

Sébastien Bolduc
Conseiller



SPÉCIAL DE LA SEMAINE

11495\$
ou 56\$/sem.

97-GRAND AM SE
• V6
• 4 portes
• tout équipé
• Air climatisé
• Aileron
• Très propre

MARC LESSARD
774-4100

ADRIEN LAROCHELLE
382-5071
Cell. 226-8676

ALAIN DOYON
253-5534

LANGIS DROUIN
227-0174

FRANÇOIS POULIN
774-9770
Dir. comm.



97-ESCORT LX
Wagon, automatique. OV. air climatisé, miroirs électriques, démarreur à distance etc...

8995\$ ou 44\$/sem.

98-HONDA CIVIC DX
5 vitesses, chargeur laser, servo dir., volant inclinable, 21 000 km, balance de garantie cie 8 sept. 2003 ou 100 000 km

12995\$ ou 50\$/sem.

97-TOYOTA RAV 4
4X4, 5 vitesses, air climatisé, 56 000 km, gar. 28 déc. 2001 ou 100 000 km, 4 pneus neufs

16995\$



COMME NEUF

96-BUICK LESABRE
moteur 3800, tout équipé au complet, mags, sièges élect., 39 000 km, comme neuf

15995\$ 7995\$ ou 39\$/sem.



96-TOYOTA COROLLA
4 portes, 5 vitesses, servo-direction, 1 seul propriétaire, garantie cie 28 mai 2002, millage illimitée



SPORTAGE 4X4 2000

TOUT COMPRIS Trans. et prép. inclus OS COMPTANT 299\$/mois



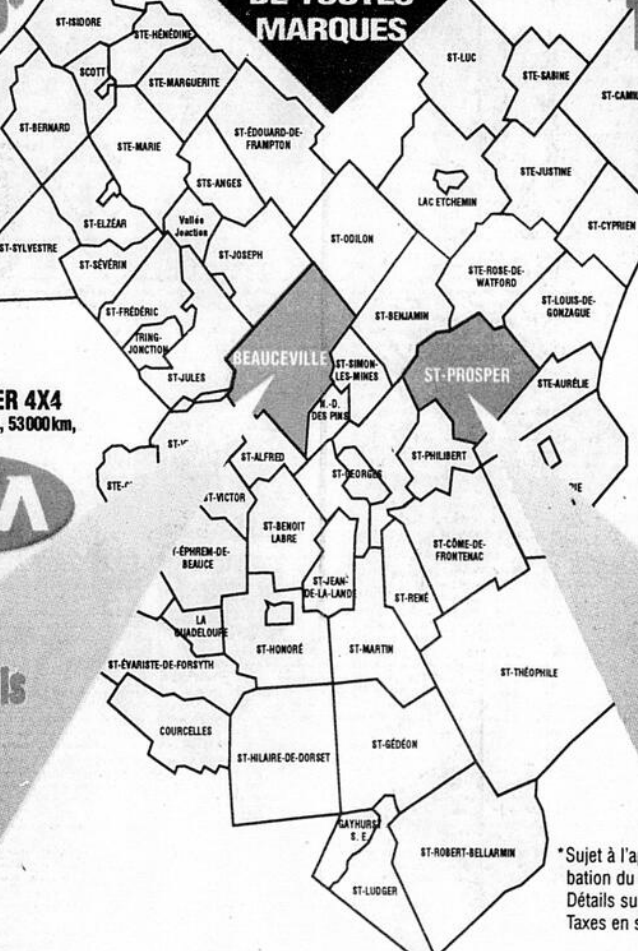
SEPHIA 2000

TOUT COMPRIS Trans. et prép. inclus OS COMPTANT 199\$/mois



EN FÉVRIER LE CHOIX EST AU MAXIMUM LES PRIX SONT AU MINIMUM

LA BONNE DIRECTION 170 VÉHICULES DE TOUTES MARQUES



99-DODGE
RAM VAN
• 1/2 tonne
• blanche
• 36 000 km
• garantie 3 ans/
ou 60 000 km

36 000 KM



18500\$

STÉPHANE QUIRION

RÉJEAN FALARDEAU

GUY LESSARD

YVES LESSARD

SÉBASTIEN MARQUIS

PIERRE LESSARD
594-8844

TRÈS BON ACHAT



97-MAZDA PROTÉGÉ SE
4 portes, 5 vitesses, radio cassette, volant inclinable, garantie de 5 ans ou 100 000 km

10500\$



96-CHRYSLER SEBRING JX
CONVERTIBLE,
équipé au complet, sièges électriques, toit électrique

14500\$

TRÈS PROPRE



94-PONTIAC GRAND PRIX SE
V.6, 4 portes, air climatisé, vitres et portes électriques, volant inclinable

7995\$



TRÈS BONNE CONDITION

92-GMC C-1500
King cab, automatique, différentiel barré

7595\$



À VOIR

93-MERCURY VILLAGER
V.6, 7 passagers, équipement complet

9900\$



ÉTAT DE NEUF

99-DODGE CARAVAN
V.6, 4 portes, air climatisé, vitres et portes électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, appuie tête.

19????\$

Automobiles du Boulevard
CENTRE DE VÉHICULES USAGÉS
602, boul. Renault Beauceville
774-4100
227-1416
www.quebecweb.com/autoblvrd

FINANCEMENT DISPONIBLE
OUVERT TOUS LES SOIRS
JUSQU'À 21H00

P.G. Lessard
AUTO:
St-Prosp, Bce
310, 8e rue, Saint-Prosp
594-8844
227-3827
www.quebecweb.com/pglessard

*Sujet à l'approbation du crédit. Détails sur place. Taxes en sus.